

MILAN PACKO

RP V TATRÁCH

**VÝBER LEZECKÝCH CIEST
NA SLOVENSKEJ STRANE
VYSOKÝCH TATIER**

KLETTERFÜHRER

CLIMBING GUIDE

1991

*Moje poďakovanie patrí všetkým, ktorí mi pri
zostavovaní sprievodcu pomáhali:*

Alan a Anina Formánkovci

– všetky nákresy a preklad do angličtiny

Peter Ondrejovič – fotografie a informácie

Eno Holásek – informácie

Zdeněk Šlachta – informácie

Vašek Hoffman – informácie

Igor Koller – informácie

Dušan Myslivec – informácie

Peter Závacký – foto

Miroslav a Michal Coubalovci – informácie

Inéz Šipinková – preklad do nemčiny

Niečo na úvod

Sprievodca, ktorého práve držíte v ruke, je výberom 52 ciest – RP priestupov a prvovýstupov, vylezených na našej strane Vysokých Tatier. Týchto 52 ciest predstavuje asi to najlepšie, čo sa v oblasti športového lezenia v Tatrách urobilo.

Napriek tomu v ňom možno nenájdete cestu, ktorá by tam podľa Vášho názoru mala byť – urobili ste ťažký RP prelez, či prvovýstup. Lenže, ako sa hovorí; „Nemému synovi ani vlastná mater nerozumie.“ Tým chcem apelovať na minulých i budúcich climberov, ak niečo vyleziete, napíšte o tom. Moja adresa je na konci úvodu, potešia sa aj v redakcii lamesáku, či v Sport Centre v Smokovci.

Steny, ktoré sú v sprievodcovi zachytené, sú usporiadané od východu na západ. Každú cestu som sa snažil charakterizovať údajmi o prvovýstupe a prvom RP preleze – pokiaľ je tento nesporný. U ciest typu Hokejky asi prvý RP prelez nezistí nikto. Takýchto ciest je viac a voľne sa lezú oddávna. Tam, kde som mal informácie podrobnejšie, popísal som cestu aj z hľadiska typu lezenia, problému, pevnosti skaly, krásy a pod.

Klasifikácia pochádza väčšinou od autorov prvého príp. ďalších RP prelezov. Tu môžu vzniknúť určité spory. Nie každému vyhovuje daný typ lezenia a tak sa názory lezcov na konkrétne miesto môžu rôzniť. To platí aj o časoch, potrebných na prelezanie ciest. Tie závisia vo veľkej miere od kvality lezcov – OS typy sa z uvedených časov budú smiať, tí druhí budú možno nadávať.

Niekoľko slov o potrebnom materiáli. Väčšina starých hákovačiek je vyskobovaná. Môže sa však stať, že si niekto dobrú skobu odnesie so sebou, príp. s ňou vyleť, ale tomu sa zabrániť nedá a treba s tým počítať. Nové cesty, skalkárskeho typu, sú odistené i keď opäť záleží na morálových kvalitách lezca, čo ešte považuje za odistené.

V sprievodcovi sa zaoberám nástupmi ani zostupmi. Tieto sú dobre popísané v sprievodoch A. Puškáša a F. Kroutila a väčšina lezcov ich pozná.

Na záver jedna prosba. Tatry sú národným parkom, preto prosím všetkých potenciálnych climberov, správajme sa v nich tak, aby sa horolezec v Tatrách nestal tvorom načisto nežiadúcim.

Milan Packo

Introduction

The guide you're supposed to hold in your hands offers you a good choice of 52 routes – RP ascents and first ascents, climbed in the Slovak part of the High Tatras.

The High Tatras – granite mountains, drawing up from the powerful bow of the Carpathians – reach the height of 2500 m (Gerlachovský štít, the highest mountain in Czecho-Slovakia, is 2655 m high) and are situated on the border between Czecho-Slovakia and Poland. Many forked branches run from the main ridge, 26 km long, to the north and south, embracing marvellous, wild valleys, filled with a great number of walls and sparkling mountain lakes. The altitude of peaks is not the highest, however, some walls are even 900 m high.

The quality of the High Tatra's granite is different. The rock of the south oriented slabs (Kežmarský štít, Jastrabia veža, Ošarpace, Volia veža) is generally good. On the other hand, northern walls are more convenient for winter climbing: the rock is more cracked, overgrown with grass, nevertheless, the routes contained in this guide lead mainly on solid rock and they can be recommended.

The weather in the High Tatras has a great influence on climbing. The ideal rock-climbing period is the end of September and October, the „Indian summer“. The weather is stable, sunny and southern walls have their bath in the sun. Variable summer weather concedes the pleasure of frequent storms and sudden changes.

This book is not a complete guide of the High Tatras: we hope that 52 chosen routes represent the best, most beautiful and difficult masterpieces so far having been free-climbed in the High Tatras.

I tried to characterize the routes by the dates concerning the first ascent and the first RP ascents (if this is without doubts). Some routes are described also from the point of view of quality of the rock, type of climbing and crux.

All the routes are generally well protected with bolts and pitons in situ. However, it could happen that a good old piton was missing in a family collection of a climber trembling to make his collection complete. That's why I suggest to take a set of nuts or rocks.

The approach. In Poprad there is an airport and a gypsy train station (line Praha – Košice, or Bratislava – Košice). All the other villages laying under the peaks of the High Tatras (Štrbské Pleso, Starý Smokovec, Tatranská Lomnica, Javorina, Lysá Poľana) are easy to reach from Poprad by train or bus. All these places are accessible by car as well, only in summer the road Štrbské Pleso – Tatranská Lomnica may be closed (as to give trees a bunch of gulps of fresh air). In Poprad, Starý Smokovec and Tatranská Lomnica there are shops selling climbing gear.

I wish to all potential visitors of the beautiful Slovakia a lot of good luck in the mountains and on the rocks, and first of all exciting climbing adventures.

Autor

Einführung

Der Führer durch die Hone Tatra, den Sie jetzt in Ihren Händen halten, bietet Ihnen eine Auswahl von 52 RP Erstbesteigungen und Überquerungen, die auf der slowakischen Seite der Hohen Tatra durchgeführt wurden.

Die Hohe Tatra liegt auf dem Gebiet von zwei benachbarten Staaten, der Tschecho-Slowakei und Polen und bildet den höchsten Teil der Karpathen (der höchste Berg ist Gerlachovský štít mit 2655 m). Aus dem Hauptkamm des Gebirges, der nur 26 km lang ist und dessen Lage ungefähr der Achse West-Ost folgt, verzweigen sich in der nördlichen und südlichen Richtung zahlreiche Nebenkämme mit wunderschönen wilden Tälern mit vielen Wänden und glitzernden Seen, die poetisch als Perlen der Tatra bezeichnet werden. Obwohl die Gesamthöhe der Berge nicht besonders gross ist, erreicht die relative Höhe der Wände bis zu 900 m.

Die Qualität des Granits ist verschieden. Im allgemeinen kann das Gestein der südlich orientierten Plattenwände (Kežmarský štít, Jas-trabia veža, Ošarpace, Volia veža) als qualitativ besser und kompakter beschrieben werden. Die nördlichen Wände sind für Winterbesteigungen besser geeignet, die Felsen sind teilweise brüchig und mit Gras durchwachsen. Alle, in diesem Führer aufgeführten Wege, führen aber durch ein hartes Gestein und können daher ohne weiteres empfohlen werden.

Die Hohe Tatra ist zwar ein kleines Hochgebirge, aber wie in allen hohen Bergen der Welt ist das Klettern in einer entscheidenden Weise vom Wetter abhängig. Die ideale Kletterzeit ist Ende September und Oktober. Das Wetter ist meistens stabil und sonnig, in den südlichen Wänden ist es warm. Im Sommer ist die Wetterlage weniger stabil, mit zahlreichen Gewittern und rascher Wetterumschwung ist keine Seltenheit.

Der Führer durch die Hone Tatra bietet Ihnen nur eine Auswahl der Besteigungen. Er ist also nicht ausführlich, was aber auch nicht der erklärte Ziel dieser Publikation war. Die 52 beschriebenen Wege, die der Führer beinhaltet, sind aber das beste, schönste und schwierigste, was auf dem Gebiet der Kletterei in der Hohen Tatra bis heute erreicht wurde.

Die Beschreibung der Wege ist mit der Angabe des genauen Termins der Erstbesteigung und der Namen der Erstbesteiger, sowie der Qualität des Gesteines, der Art des Kletterns und des Hauptproblems der Besteigung, ergänzt.

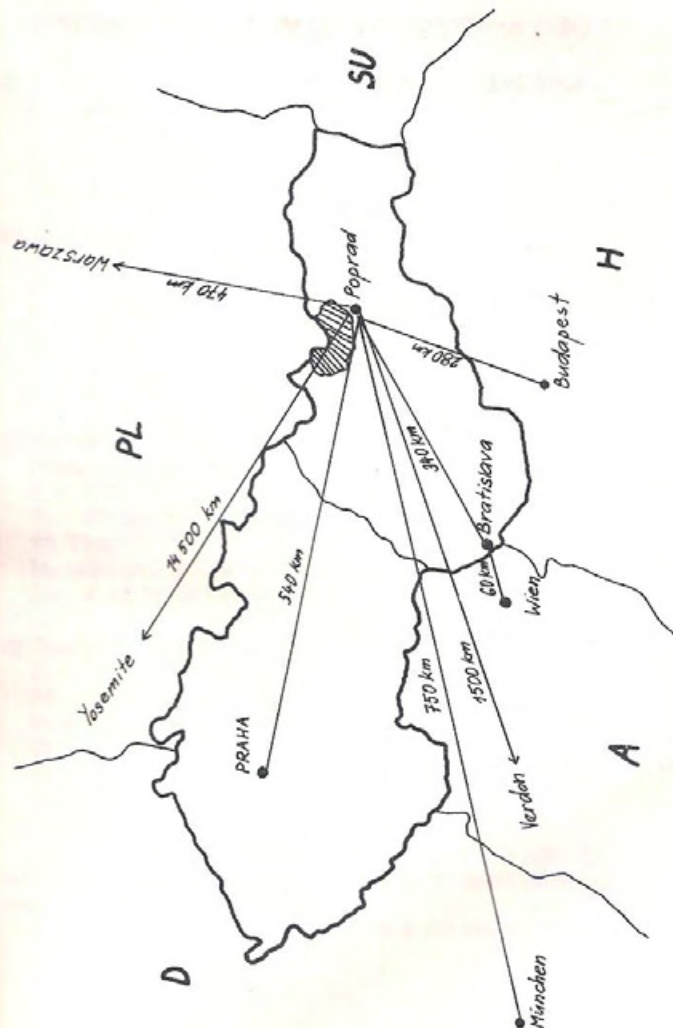
Die alten technischen Wege sind grösstenteils mit den Haken versetzt. Es kann natürlich passieren, dass ein Kletterer einen guten Haken aus dem Felsen entfernt, was nur schwer verhindert werden kann. In dieser Situation verschafft ein Satz von Rock und Stopper einen Wunder! Neue, einige Längen lange Wege sind gesichert, trotzdem wird bei ihnen ein Schuss Mut und Willenskraft gebraucht.

Die Zeit, die für eine Besteigung der einzelnen Wege notwendig ist, wird im Führer genau angegeben. Mann muss aber damit rechnen, dass die Kletterart der einzelnen Bergsteiger und daher auch die gebrauchte Zeit unterschiedlich sind. Ähnlich muss auch die Angabe des Schwierigkeitsgrades der Wege betrachtet werden.

Der beste Weg die Hohe Tatra zu erreichen führt über die Stadt Poprad. Zwölf Kilometer nördlich von Poprad entfernt liegt Starý Smokovec. Hier kann man die Entscheidung treffen. Östlich von Starý Smokovec liegt Tatranská Lomnica, Javorína und an der Grenze zu Polen gelegener Ort Lysá Poľana. Der westliche Weg führt nach Štrbské Pleso und weiter bis Podbanské und Liptovský Mikuláš (siehe die Übersichtskarte). In Poprad, Starý Smokovec und Tatranská Lomnica kann die notwendige Kletterausrüstung erworben werden.

Ich wünsche allen Interessierten einen schönen Aufenthalt in der Slowakei, viel Erfolg in unseren Bergen und insbesondere viele spannende Eindrücke beim Klettern.

Autor



VYSVETLIVKY



– kút / dihedral / Verschneidung



– pilier / pillar / Pfeiler



– previs / overhang / Überhang, Dach



– platňa / slab / Platte



– depresia



– polica / ledge / Band



– komín / chimney / Kamin



– špára / crack / Riss



– blok



– nit / bolt / Bohrhaken



– skoba / piton / Haken

prvovýstup / first ascent / Erste Begehung
prvý RP priestup / first RP ascent / Erste RP Begehung
čas / time / Zeit

JASTRABIA VEŽA – JV stena / SE Face / SO Wand

a) Orechová cesta / Nut Route / Nussweg – VII/VII+

Prvovýstup a prvý RP priestup: M. a M. Coubalovci, J. Gantnerová. 5. 7. 1988

Materiál: skoby / pitons / Haken, rocks, friends

Čas: 10 hodín / hours / Stunden

b) Gurbowicz – Zmurko – VII

Prvovýstup: J. Gurbowicz – W. Zmurko.

25. – 26. 1. 1988

Prvý RP priestup: M. a M. Coubalovci.

4. 7. 1988

Materiál: Skoby / pitons / Haken, rocks

Čas: 4 – 5 hodín / hours / Stunden

c) Bufetácka / Buffet – Route / Buffetweg – VII

Prvovýstup: B. Janečka – J. Škrabák.

6. 8. 1982

Prvý RP priestup: M. a M. Coubalovci.

18. 7. 1987

Materiál: skoby / pitons / Haken, rocks

Čas: 4 – 5 hodín / hours / Stunden

d) Pochylého platňa / Pochylý 's Slab / Pochylýs Platte – VIII

Prvovýstup: P. Pochylý – I. Chlumský.

20. – 21. 8. 1963

Prvý RP priestup: P. Ondrejovič – V. Plulík.

16. 10. 1988

Materiál: expresy / hangers / Expressschlingen

Čas: 4 hodiny / hours / Stunden

Typicky skalkárska cesta, do ktorej stačí niekoľko expresov, má dŕžo a hodne sily. Tá sa využije v druhej dĺžke, ktorá predstavuje silovo i technicky náročné lezenie.

You will need a lot of force and chalk in the second difficult pitch.

Ein typischer Felsenweg, bei dem paar Expressschlingen und viel Kraft gebraucht werden. Ihre Reserven kommen in der zweiten Seillänge, die technisch und kräftemässig sehr anspruchsvoll ist, voll zur Geltung.



LIPTOVSKÝ HRÁDOK - UL. SNP 229
FLEJBERK & PALÁŠTHY

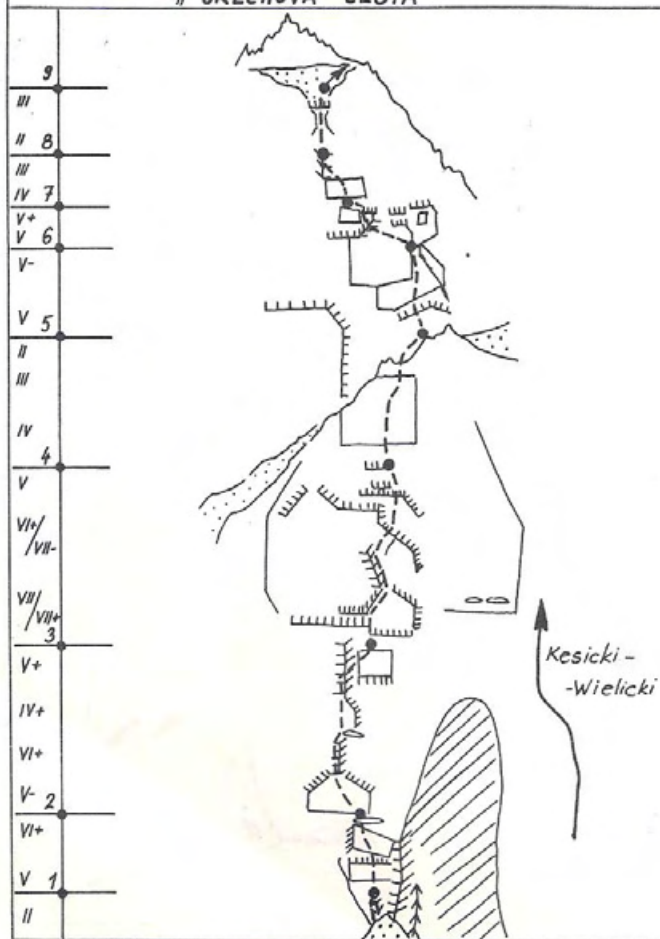
Tel.: 0844-2634

- predaj športových potrieb pre horské športy
- sprostredkovanie predaja športových potrieb
- informácie
- horolezecká škola

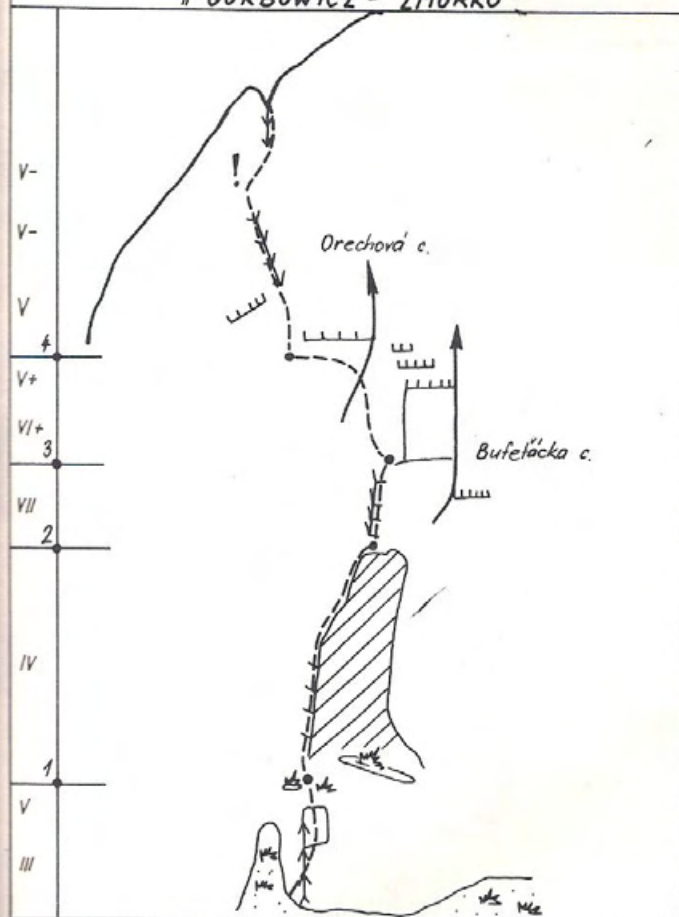
JASTRABIA VEŽA - JV STENA

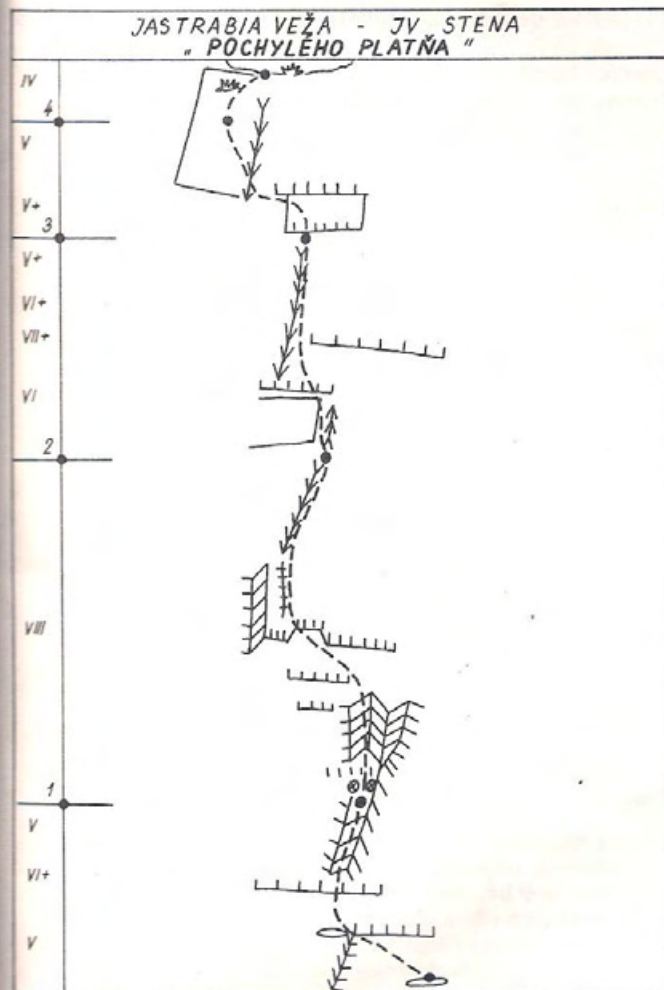
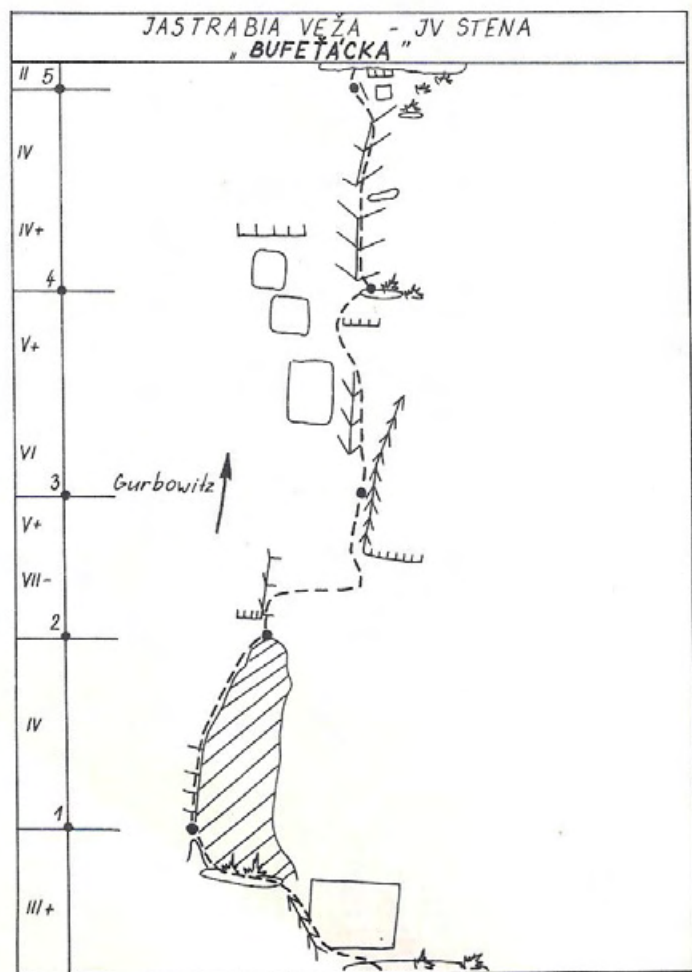


JASTRABIA VEŽA - JV STENA
" ORECHOVA CESTA "



JASTRABIA VEŽA - JV STENA
" GURBOWICZ - ŻURKO "





JASTRABIA VEŽA – JZ stena / SW Face / SW Wand

a) Dieškov komín / Dieška 's Chimney / Dieškas Kamin – VIII

Prvovýstup : I. Dieška – P. Dieška – R. Mock.

18. 8. 1966

Prvý RP priestup: M. a M. Coubalovci.

16. 10. 1988

Materiál: skoby / pitons / Haken, rocks

Čas: 5 hodín / hours / Stunden

b) Hrana Dieškovho komína / Edge of Dieška 's Chimney / Kante von Dieškas Kamin – VII

Prvovýstup: B. Mrozek.

8. – 9. 9. 1979

Prvý RP priestup: P. Ondrejko – V. Plulík.

17. 10. 1988

Materiál: rocks

Čas: 5 – 6 hodín / hours / Stunden

Pekná línia v pevnej skale, trochu morálové lezenie.

Beautiful line on solid rock, requiring courage.

Eine schöne Linie im harten Felsen, das Klettern ist psychisch anspruchsvoll.

c) Červené previsy / Red Overhangs / Roten Überhänge – VII-

Prvovýstup: P. Pochylý – J. Zrust.

24. 8. 1967

Prvý RP priestup: R. Mihál – A. Formánek.

21. 8. 1983

Materiál: rocks

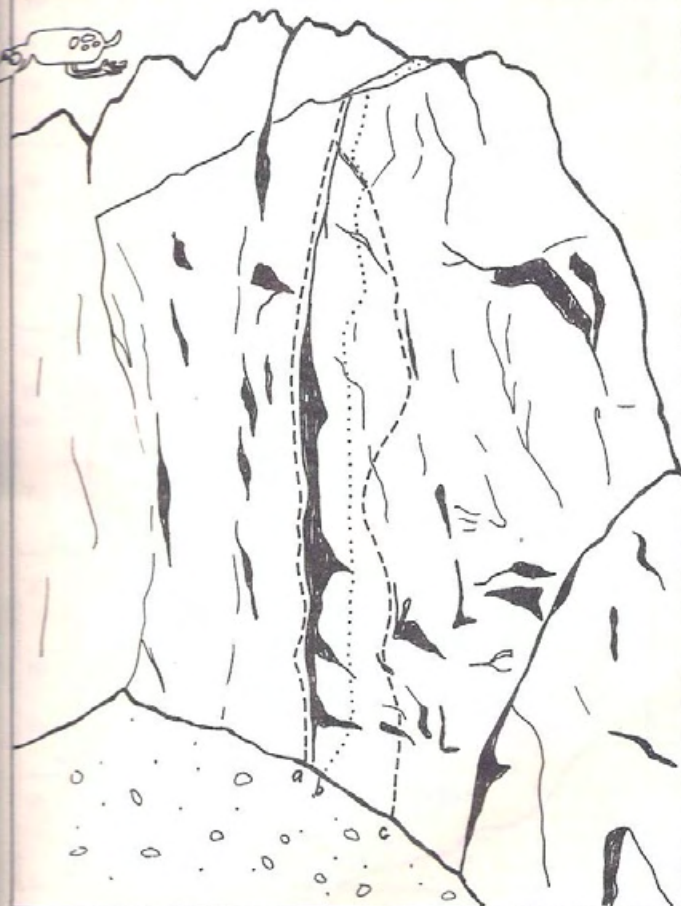
Čas: 5 hodín / hours / Stunden

Jedna z najkrajších ciest v doline. Vodou vymytá, pevná skala, bohato odistená, poskytuje nádherné, vzdušné lezenie.

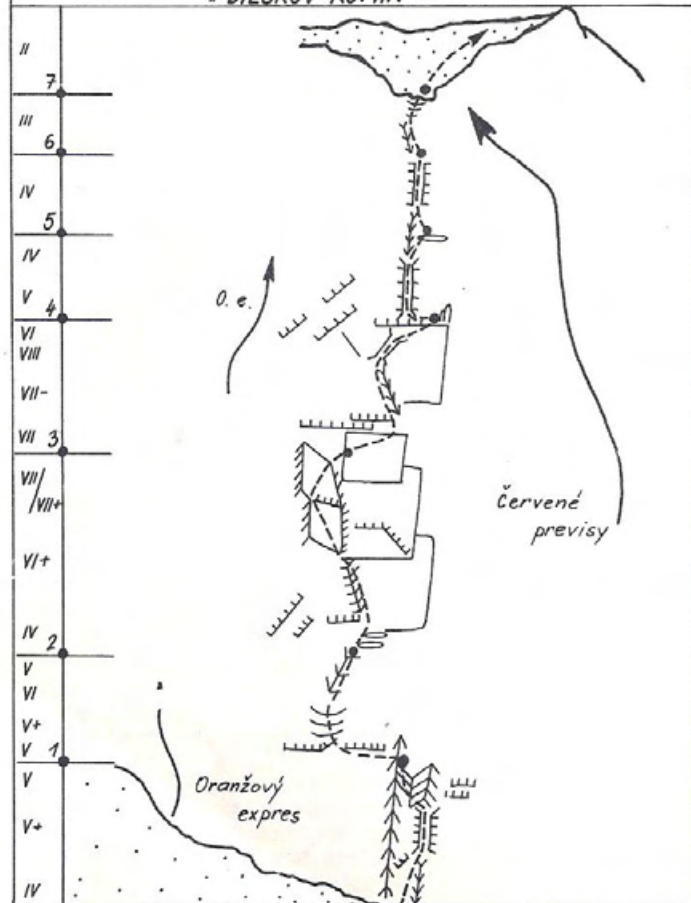
One of the most beautiful routes in the valley. Very well protected. Washed, solid rock offers splendid, airy climbing.

Einer der schönsten Wege im Tal. Ein harter reichlich gesichert Gestein bietet ein wunderschönes und exponiertes Klettern.

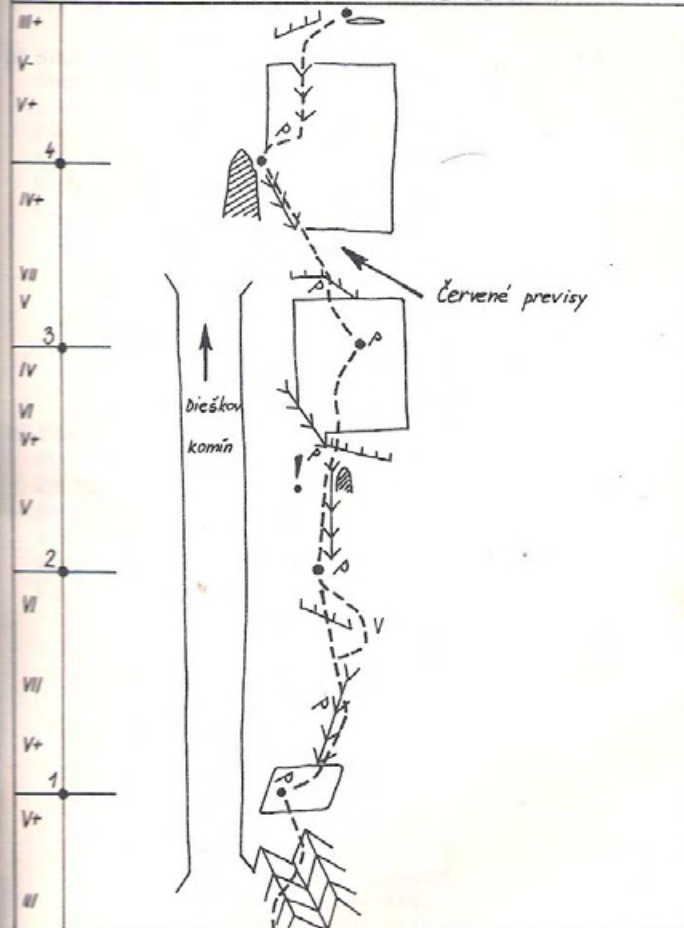
JASTRABIA VEŽA - JZ STENA

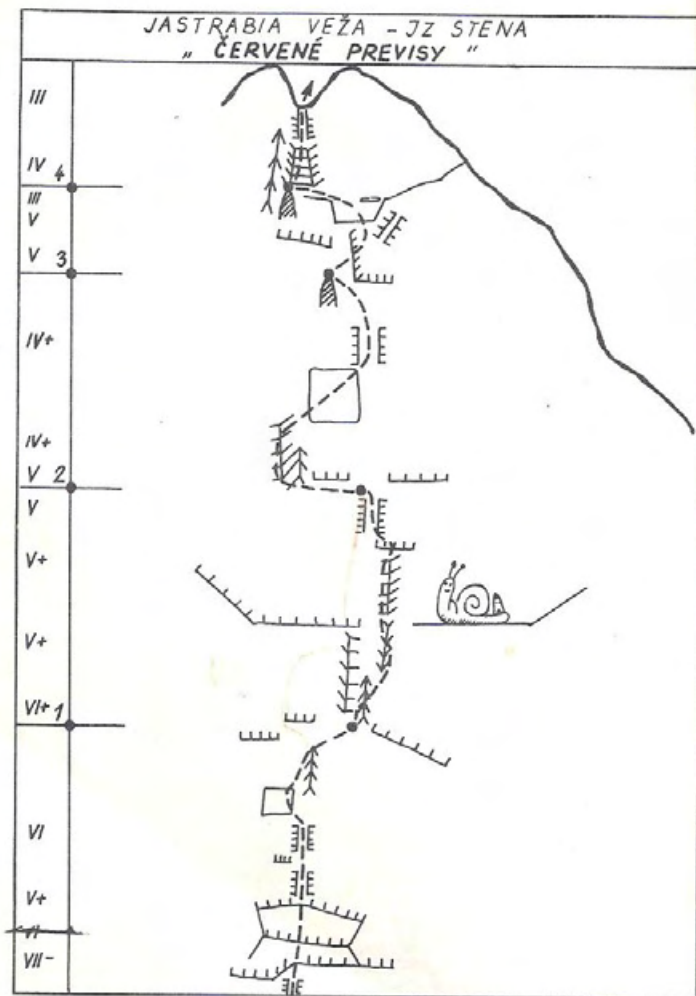


JASTRABIA VEŽA - JZ STENA
"DIEŠKOV KOMÍN"



JASTRABIA VEŽA - JZ STENA
"PRAVÁ HRANA DIEŠKOVHO KOMÍNA"





MALÝ KOLOVÝ ŠTÍT **- JZ stena / SW Face / SW Wand**

- a) **Ľavé vhlbenie / Left Dihedral / Linka Vertiefung - VII**
 Prvovýstup: D. Jágerský - P. Pochylý - J. Zrust.
 8. 8. 1967
 Prvý RP priestup: T. Kobzík - R. Tefelner.
 13. 9. 1986
 Materiál: skoby / pitons / Haken, rocks
 Čas: 6 hodín / hours / Stunden

ZADNÝ KOPINIAK **- JZ stena / SW Face / SW Wand**

- b) **Diretissima - VII-**
 Prvovýstup: M. Kriššák - J. Weincziller.
 23. 10. 1965
 Prvý RP priestup: V. Plulík - J. Benková.
 1. 7. 1988
 Materiál: skoby / pitons / Haken, rocks
 Čas: 4 hodiny / hours / Stunden

PROSTREDNÝ KOPINIAK
- JZ stena / SW Face / SW Wand

c) Chrobakova cesta /Chrobak 's Route / Chrobaks Weg - VII

Prvovýstup: E. Chrobak - A. Mroz.

2. 10. 1964

Prvý RP priestup: R. Geling - V. Plulík.

10. 9. 1987

Materiál: skoby / pitons / Haken, rocks, friends

Čas: 5 hodín / hours / Stunden



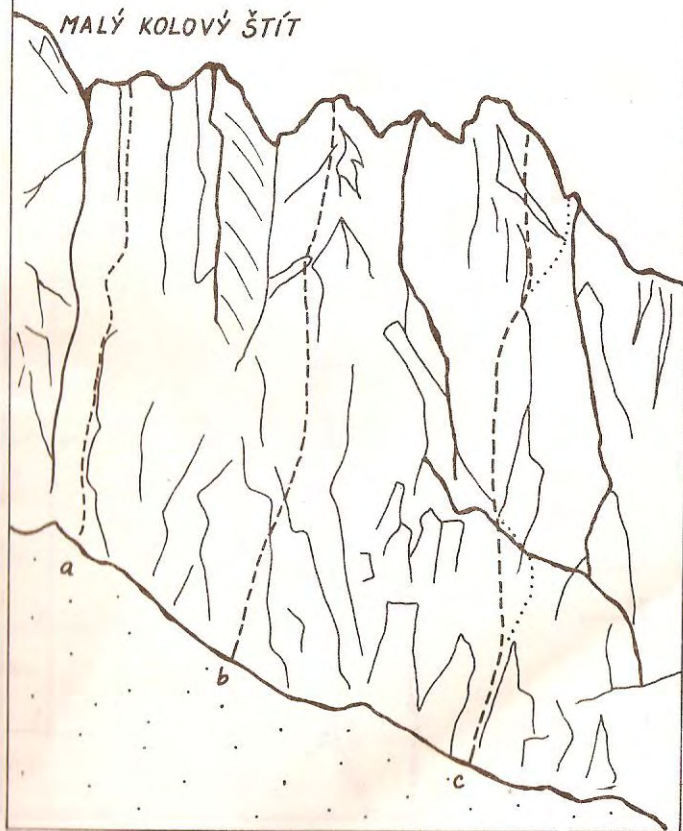
FRICTION CLIMBING SOLES

Vladimíra Janko IO9O/16, IO2 OO Praha IO

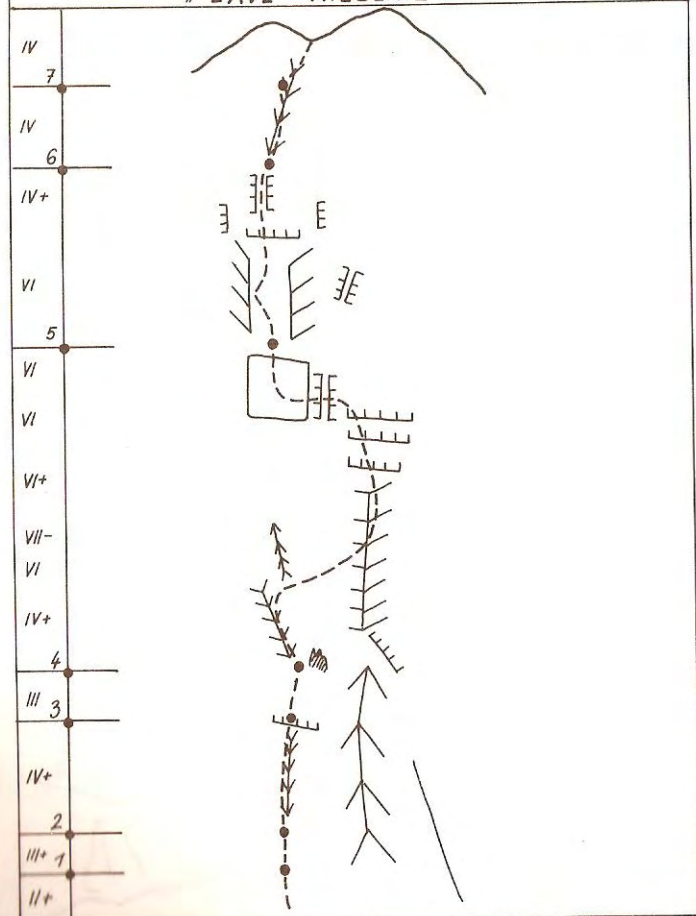
☎ (O2) 79 33 116

KOPINIAKY - JZ STENA

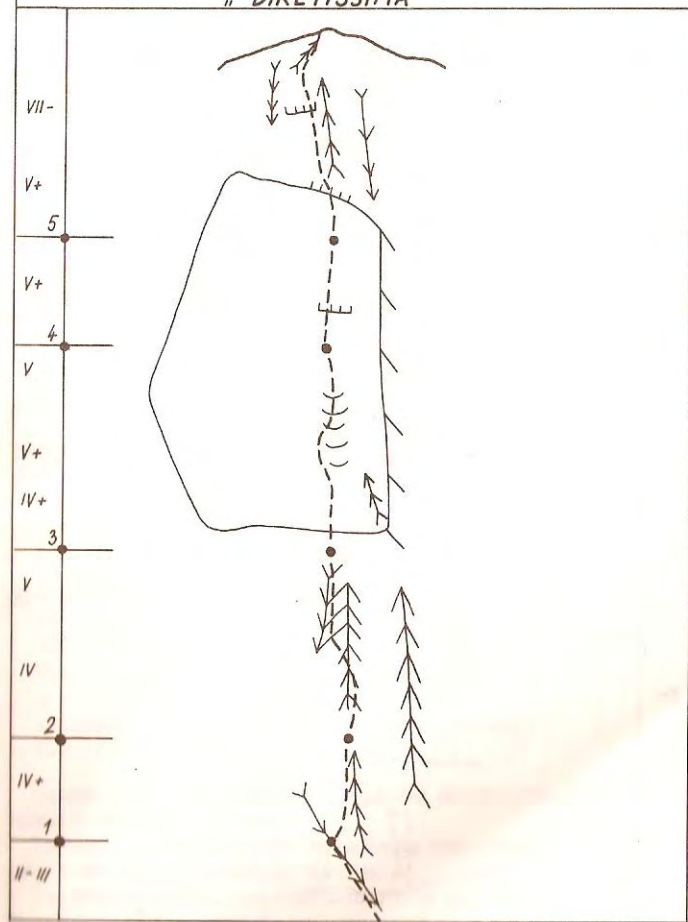
MALÝ KOLOVÝ ŠTÍT



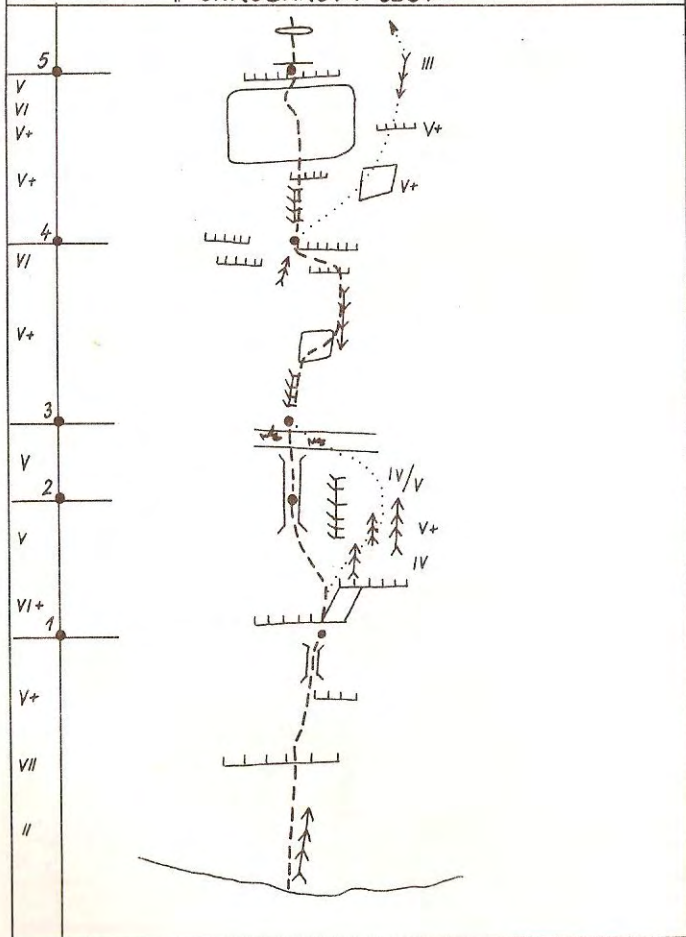
MALÝ KOLOVÝ ŠTÍT - J STENA
" L'AVE' VHL' BENIE "



ZADNÝ KOPINIAK - J STENA
" DIRETISSIMA "



PREDNÝ KOPINIAK - JZ STENA
" CHROBAKOVA CESTA "



MALÝ KEŽMARSKÝ ŠTÍT
- S stena / N Face / N Wand

a) Superdiretissima - VIII-

Prvovýstup: P. Pochylý - J. Zrust.

13. - 19. 3. 1967

Prvý RP priestup: M. a M. Coubalovci.

16. 9. 1987

Materiál: rocks, friends

Čas: 9 - 10 hodín / hours / Stunden

b) Tulák z nížin /Rover from the Lowlands / Wanderer aus den Niederungen - VIII+

Prvovýstup a prvý RP priestup: M. a M. Coubalovci.

23. - 25. 7. 1988

Materiál: skoby / pitons / Haken, rocks, friends

Čas: 25 hodín / hours / Stunden

c) Maratón - VII+

Prvovýstup a prvý RP priestup: M. a M. Coubalovci.

29. - 30. 9. 1986

Materiál: Skoby /pitons / Haken, rocks, friends

Čas: 20 hodín / hours / Stunden

d) Platňa / Slab / Platte - VII+

Prvovýstup: J. Rybička - J. Šmíd.

13. - 16. 3. 1976

Prvý RP priestup: M. a M. Coubalovci.

3. - 4. 10. 1986

Materiál: Skoby / pitons / Haken, rocks, friends

Čas: 7 - 8 hodín / hours / Stunden

Cesta vedie stredom markantnej platne. Starých istení nie je veľa, tenké skoby vylepšia morál.

Through the middle of the remarkable slab. Missing pitons; thin pitons will support psychical formes.

Der Weg führt über eine markante Platte und ist wenig gesichert. Benützung von dünnen Haken verbessert aber die Moral.

e) Cesta na pamiatku J. Oficjalskiego / In Memoriam J. O. – VII+

Prvovýstup: A. Smolski – A. Zakrzewski

8. – 10. 2. 1980

Prvý RP priestup: M. a M. Coubalovci.

5. 8. 1986

Materiál: skoby / pitons / Haken, rocks, friends

Čas: 10 hodín / hours / Stunden

f) Blues na cestu poslednú / Blues for the Last Journey / Blues auf dem letzten Weg – VIII

Prvovýstup: O. Pochylný – P. Stříbrný – J. Zrust.

20. 21. 23. 8. 1973

Prvý RK priestup: P. Marinov – D. Myslivec.

17. 7. 1988

Materiál: Skoby / pitons / Haken, rocks

Čas: 10 hodín / hours / Stunden

g) Neklidné duše / Restless Souls / Unruhige Seelen – VII+

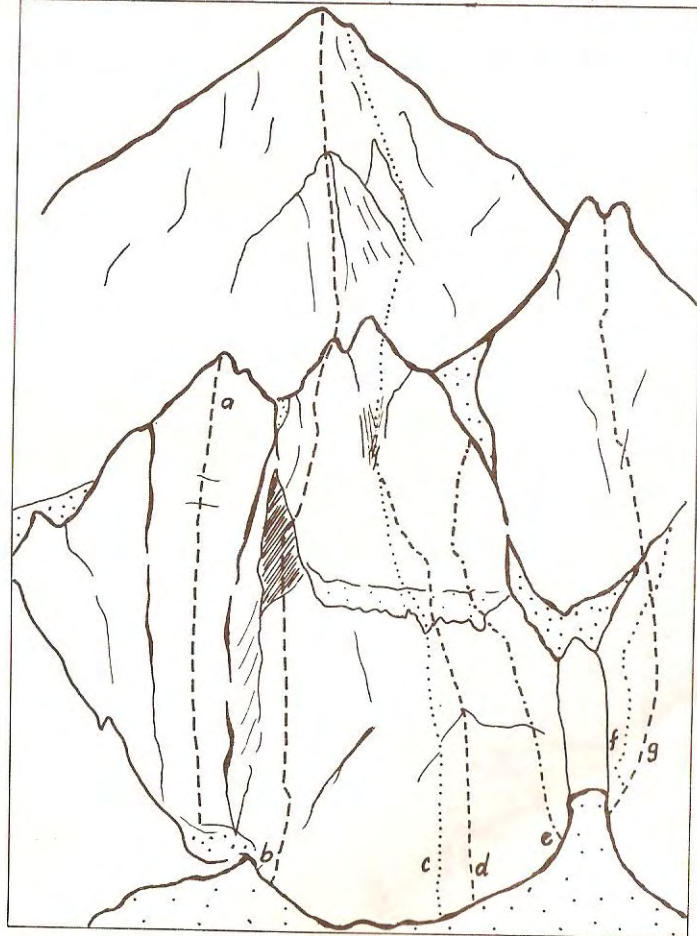
Prvovýstup a prvý RP priestup: M. a M. Coubalovci.

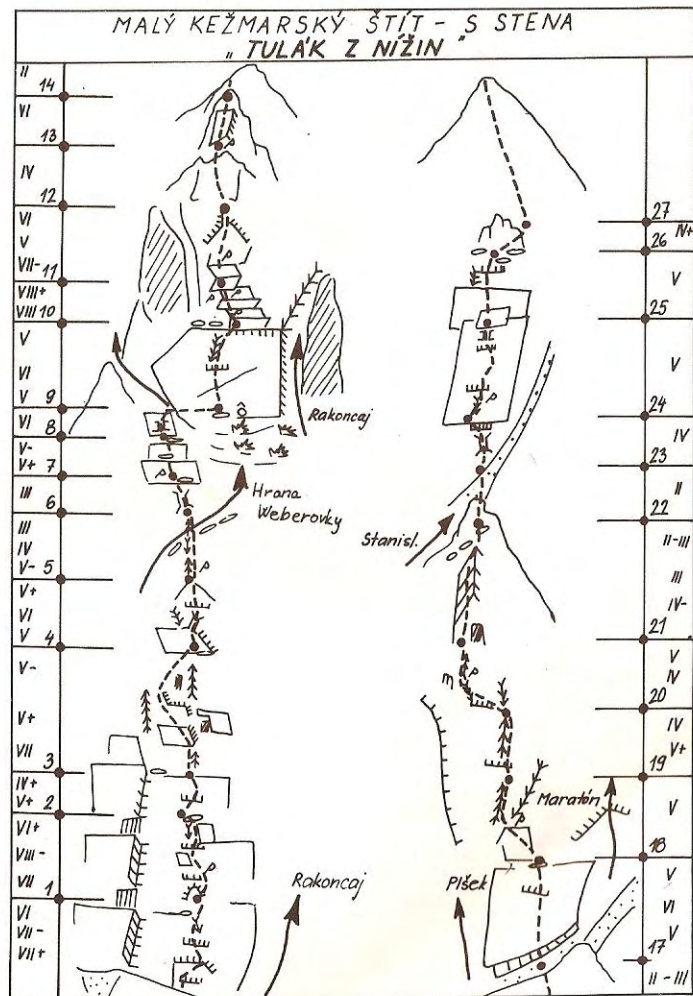
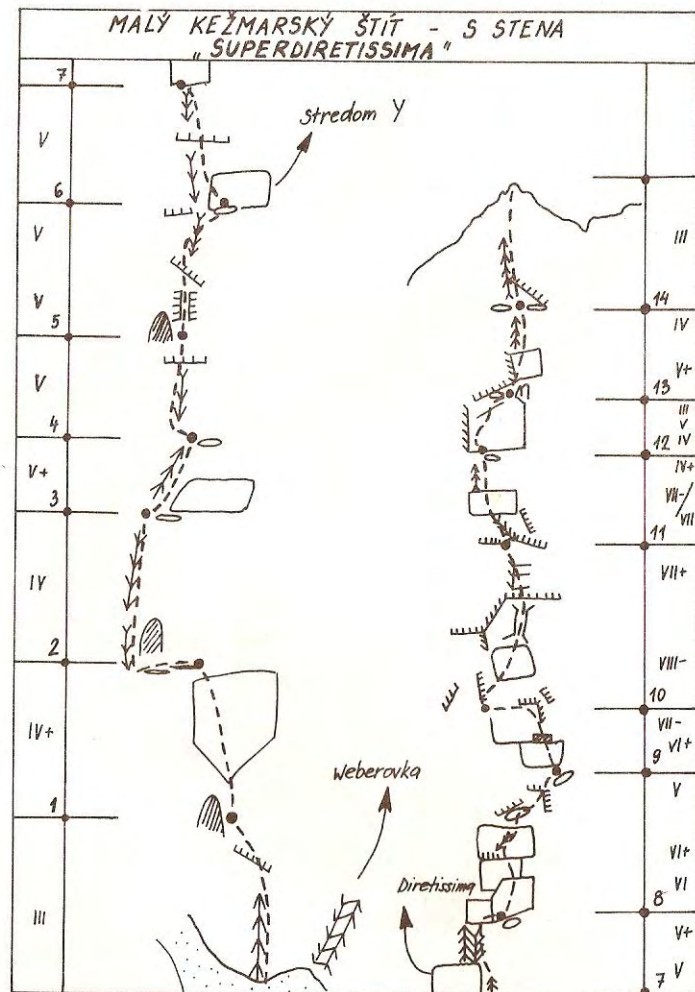
20. – 22. 9. 1985

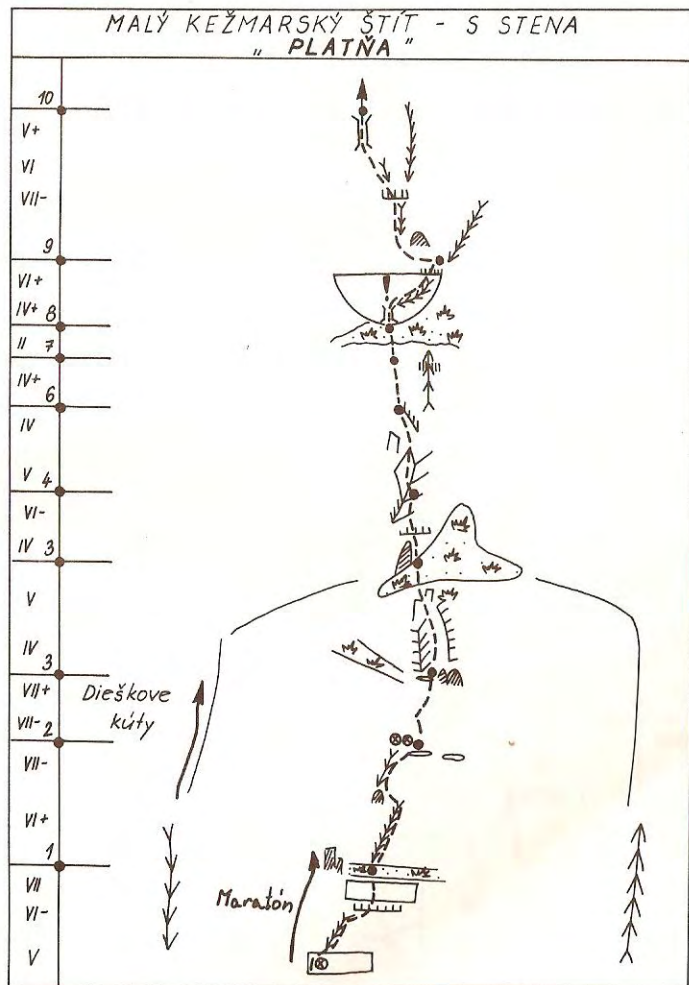
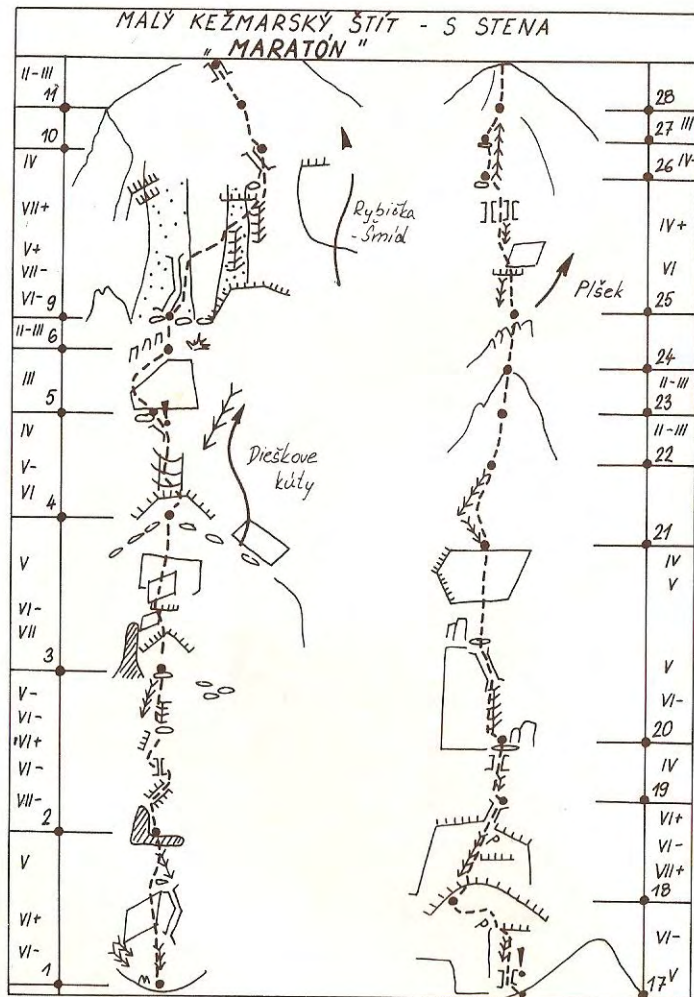
Materiál: skoby / pitons / Haken, rocks

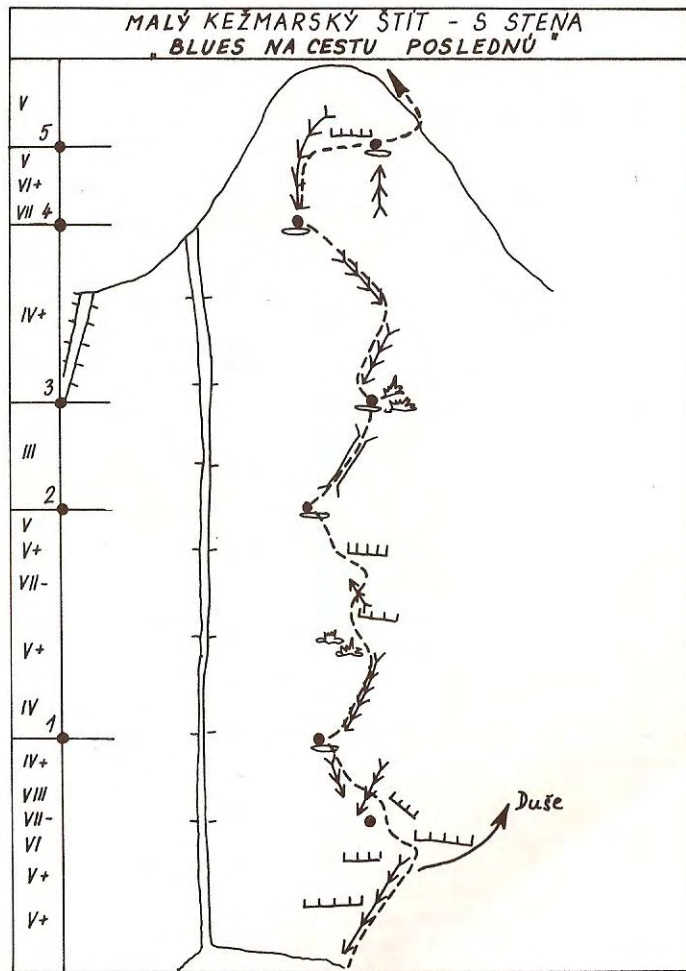
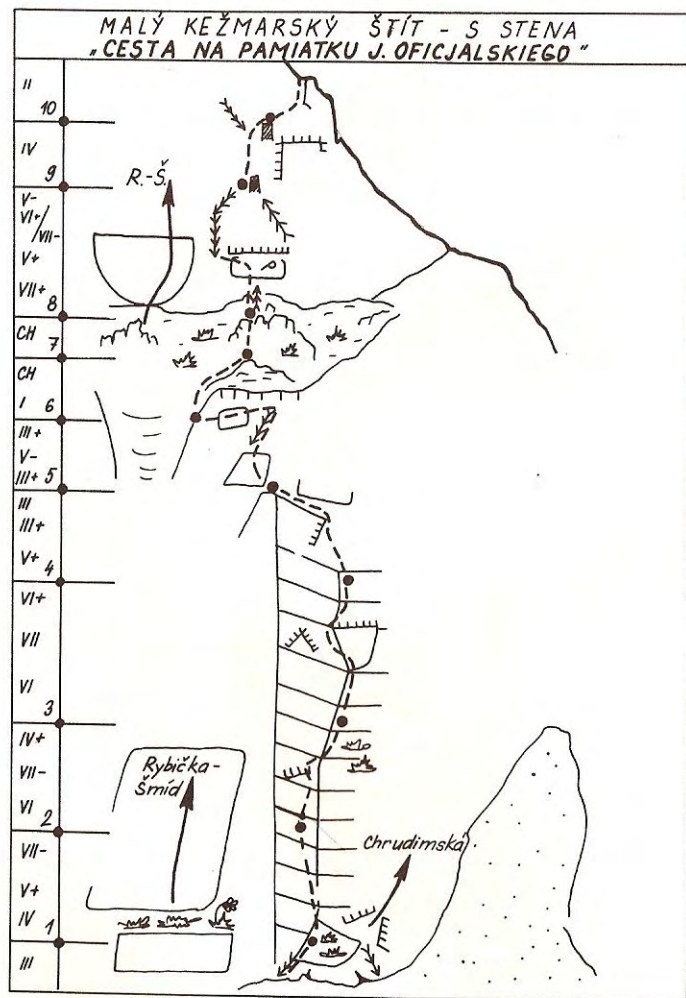
Čas: 17 hodín / hours / Stunden

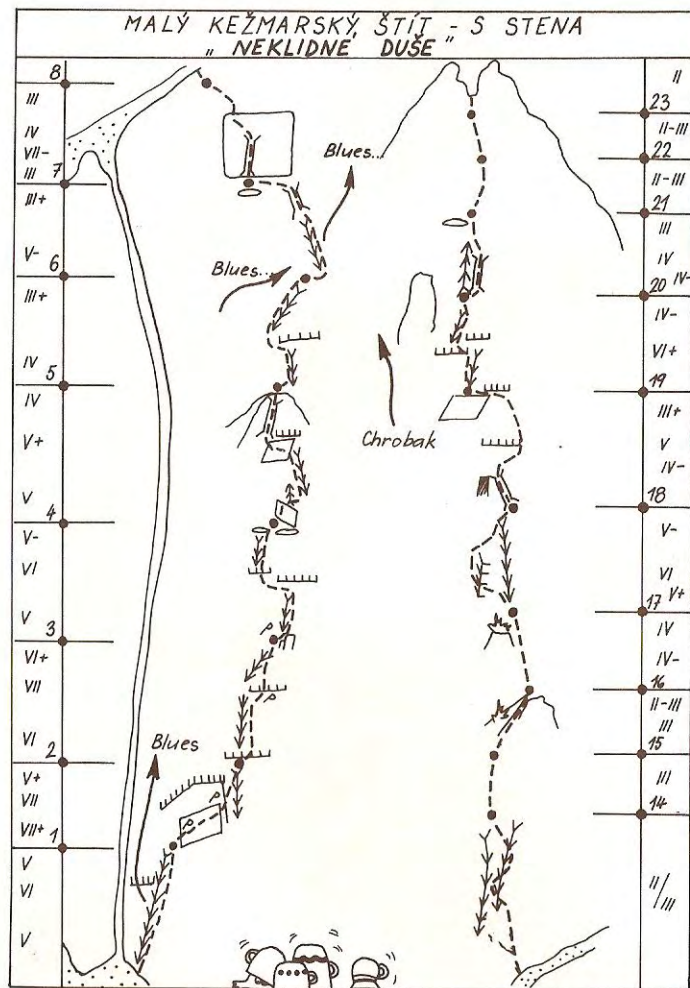
MALÝ KEŽMARSKÝ ŠTÍT - S STENA











KEŽMARSKÝ ŠTÍT - J stena (S Face) S Wand

a) Žlté strechy / Yellow Roofs / Gelben Dächer - VIII

Prvovýstup: J. Rybička - J. Šmíd.

14. - 15. 6. 1975

Prvý RP priestup: P. Ondrejovič - V. Plulík.

14. 10. 1988

Materiál: Expresy / hangers / Expresschlingen

Čas: 3 - 4 hodiny / hours / Stunden

Veľmi pekné lezenie v pevnej skale. Cesta je vyskobená, v kľúčovom mieste - obrovskej streche - je seriózne osadený nit.

Very nice climbing on solid rock. The route is well protected, in the crux - the huge roof - there is a good bolt.

Sehr schönes klettern im harten Felsen. Der Weg ist gesichert, die Schlüsselstelle, ein grosser Dach, ist mit einem Bohrhaken gesichert.

b) Pochylého platne / Pochylý's Slabs / Pochylýs Platten - VIII-

Prvovýstup: P. Pochylý - J. Zrust - M. Černý - D. Jágerský - O. Pochylý.

16. 8. 1967

Prvý RP priestup: J. Horváth - I. Spiller.

19. 10. 1986

Materiál: expresy / hangers / Expresschlingen

Čas: 3 hodiny / hours / Stunden

Cesta otvorila éru voľného lezenia v tejto stene. Je plne vyskobená, štand pod najťažšou dĺžkou je vylepšený veľkým nitom. Poskytuje superlezenie v strmej platni.

This route opened the age of free climbing in the wall. It is well protected, the belay under the most difficult pitch is reinforced with a good bolt. Superclimbing on a steep slab.

Diese Route hat den Zeitalter des freien Kletterns in dieser Wand eröffnet. Der Weg ist voll gesichert, der Stand unterhalb der schwierigsten Länge ist mit einem grossem Bohrhaken verbessert. Er bietet ein Superklettern in einer steilen Platte.

c) Variant „Direkt“ – VII+

Prvovýstup a prvý RP priestup: J. Horváth a spol. 1988

d) Total free jazz – VIII+

Prvovýstup: J. Horváth

Prvý RP priestup: P. Ondrejovič – J. Vonderčík.

19. 10. 1989

Materiál: expresy / hangers / Expressschlingen, rocks

Čas: 3 – 4 hodiny / hours / Stunden

Najťažšia z ciest v platniach. „Cesta v ktorej ničoho nie je veľa . . .“, podľa slov P. Ondrejoviča. Seriózne osadené nity dávajú istotu, aj keď nie sú práve nahusto. Fyzicky náročné je miesto pri druhom nite prvej dĺžky, psychicky – celá záverečná dĺžka. Táto predstavuje jemné lezenie v strmej platni, s nitom kdesi oveľa nižšie, ako končia nohy.

The most beautiful from the four slab routes. „a route abundant in nothing . . .“, according to words of Peter Ondrejovič. Good bolts will give you the feeling of security. The place by the second bolt in the first pitch requires a lot of force and the last pitch needs a high level of concentration. A delicate climbing on a steep slab with bolts far more below than you can see the of your feet.

Die schwierigste der vier routen in den Platten. Nach den Worten von P. Ondrejovič: „Ein Weg in dem von nichts nur wenig vorhanden ist . . .“ Einwandfrei angebrachte, auch wenn nicht sehr häufige Bohrhaken geben die notwendige Sicherheit. Die körperlich an spruchsvollste Stelle ist beim zweiten Bohrhaken der ersten Länge, Psychisch – ganze endliche Länge. Es handelt sich hier um Klettern in einer steilen Platte, in der Bohrhaken deutlich unterhalb der Stelle, wo die Beine enden, zu finden ist.

e) Tulák po hviezdach / Rover Over Stars / Wanderer in den Sternen – VIII-

Prvovýstup a prvý RP priestup: P. Ondrejovič – J. Čech – E. Holásek

Júl 1991

Materiál: expresy / hangers / Expressschlingen

Čas: 3 hodiny / hours / Stunden

Výborne odistená cesta, poskytujúca snáď najkrajšie lezenie v Tatrách.

Very well protected route, offering maybe the most beautiful climbing in the High Tatras.

Ein ausgezeichnet gesicherter Weg, der vielleicht das schönste Klettern in der Hohen Tatra bietet.

f) Obrovský kút / Huge Dihedral / Riesengrosser Winkel – VI-

Prvovýstup: I. Dieška – M. Plzák – P. Pochylý – J. Zrust.

16. 9. 1967

Prvý RP priestup:?

Materiál: expresy / hangers / Expressschlingen

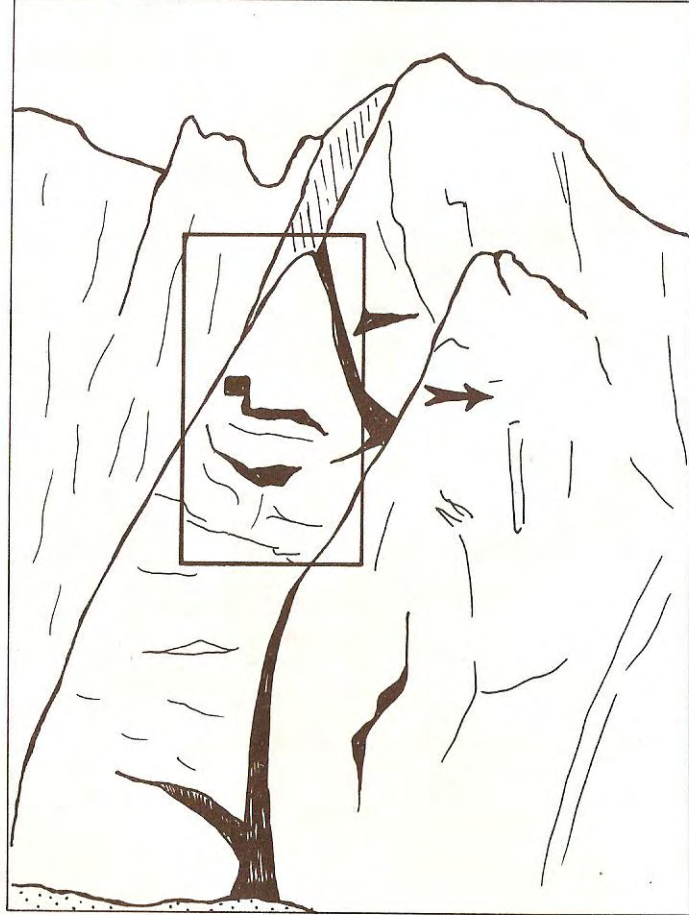
Čas: 3 hodiny / hours / Stunden

Ide o hornú časť cesty, vlastný kút, ktorý sprava ohraničuje platne. Poskytuje nádherné, vyrovnané, dobre odistené lezenie v pevnej skale. Je to cesta, ktorú sa určite oplatí vyliezť.

The dihedral borders marvellous slabs from the right. It offers splendid, balanced, well protected climbing on solid rock. It is worth climbing.

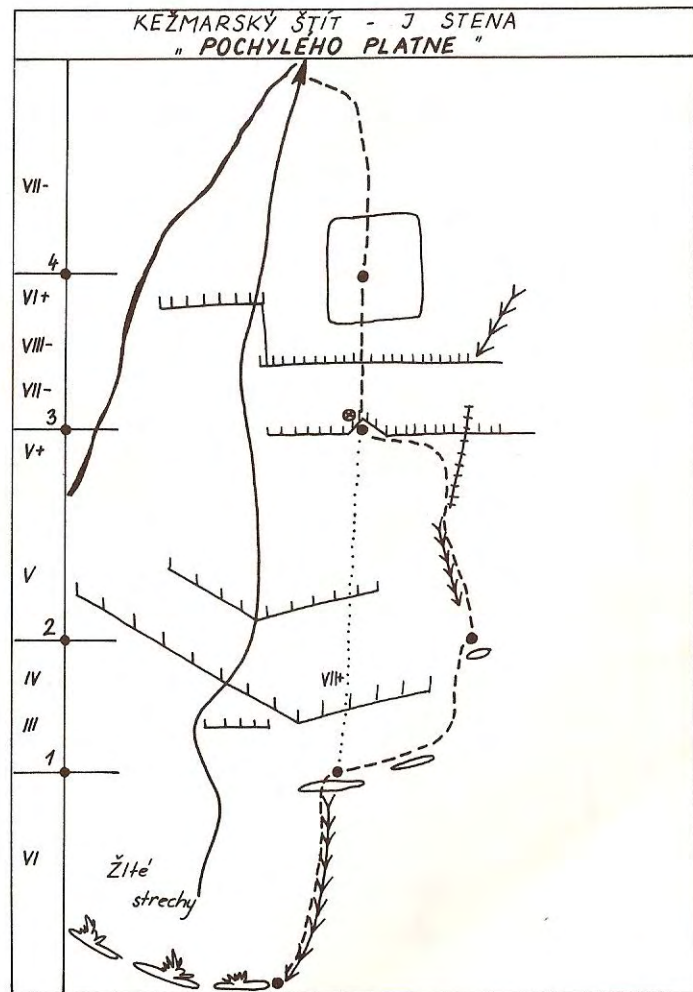
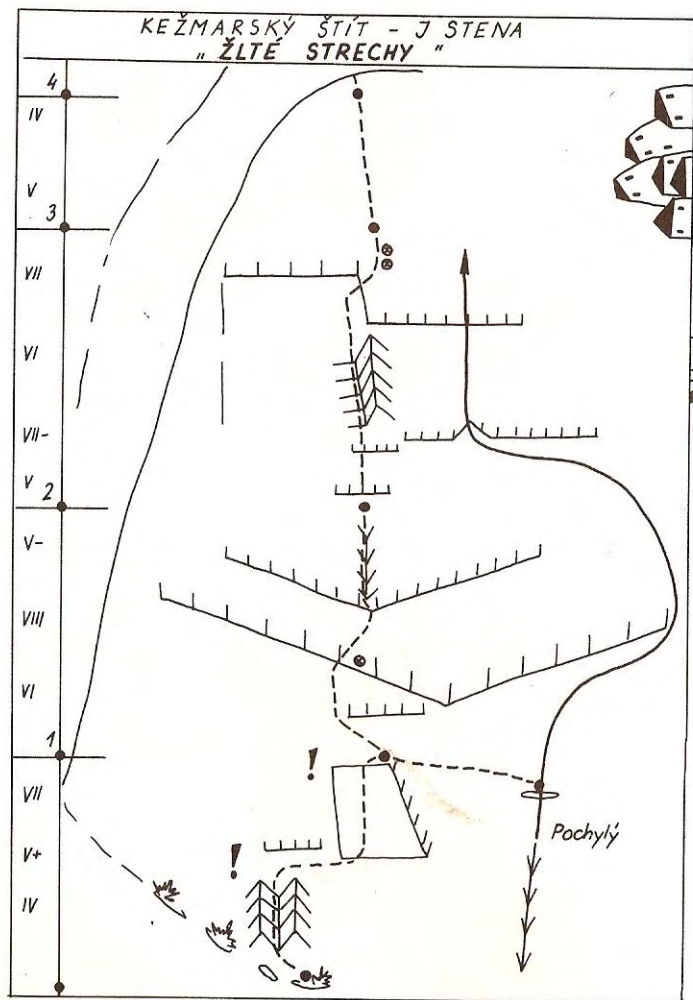
Es handelt sich hier um den oberen Teil der Route, der Winkel grenzt von der rechten Seite die Platten ab. Er bietet ein herrliches, harmonisches und ausgezeichnet gesichertes Klettern in einem harten Felsen. Es lohnt sich diesen Weg zu absolvieren.

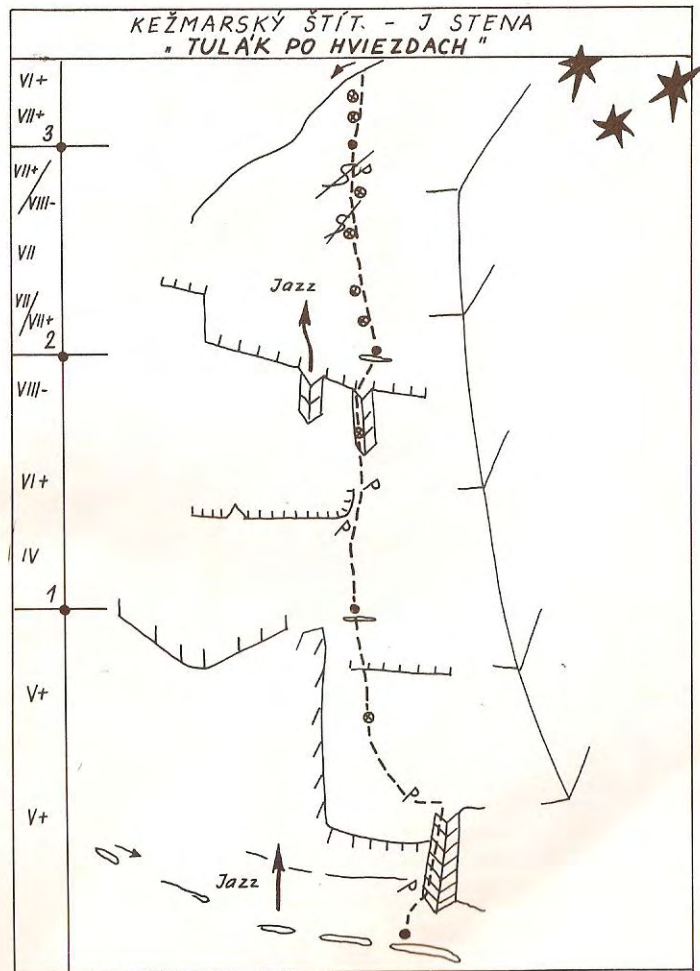
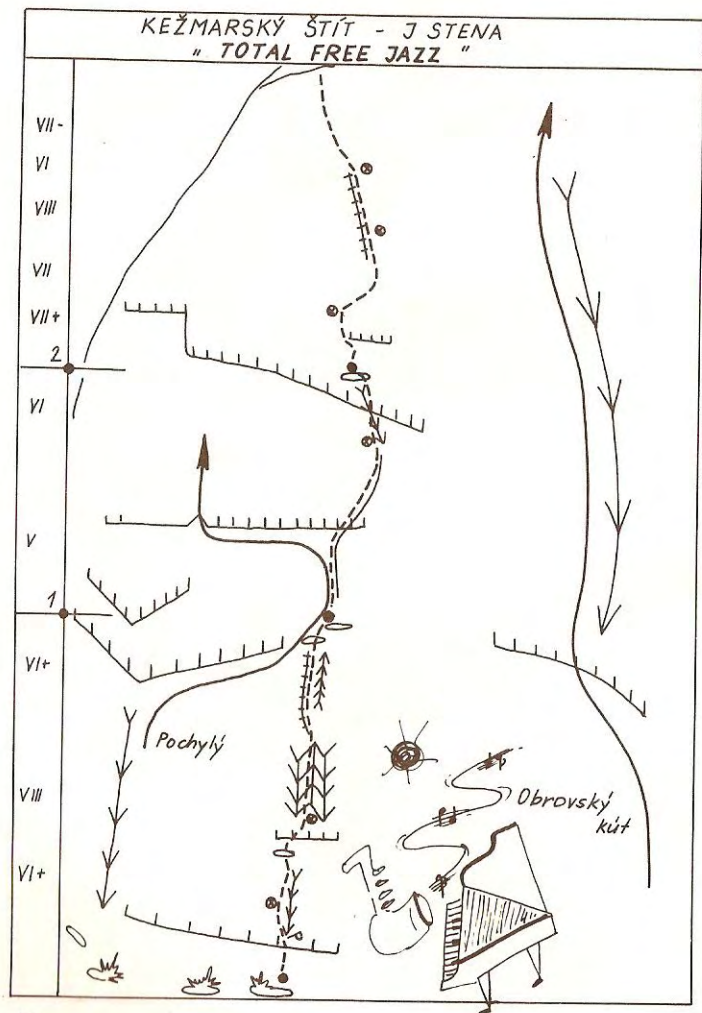
KEŽMARSKÝ ŠTÍT - J STENA



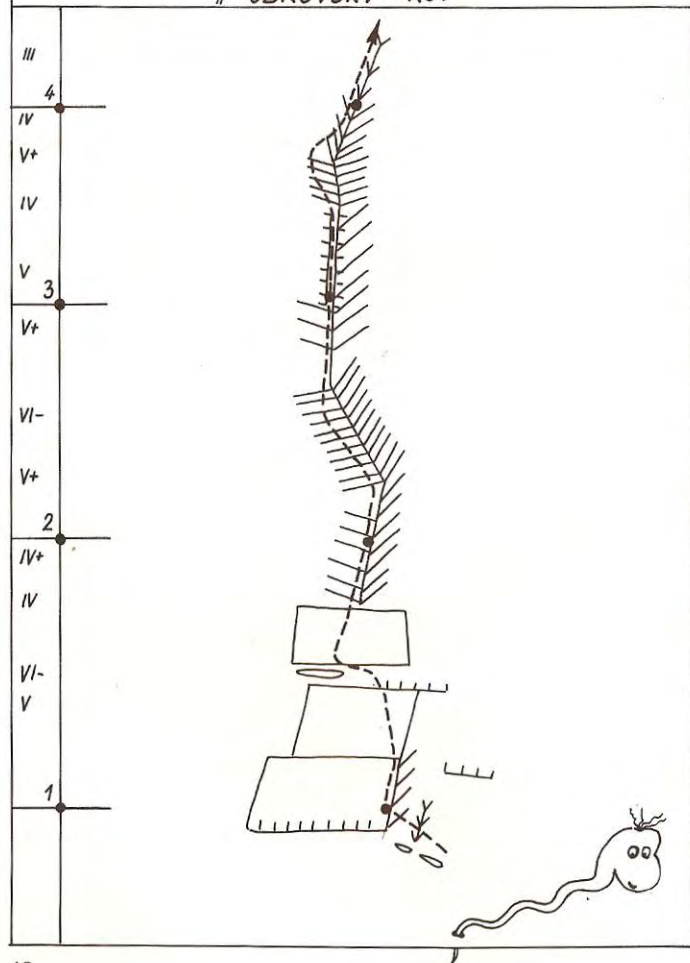
KEŽMARSKÝ ŠTÍT - J STENA







KEŽMARSKÝ ŠTÍT - J STENA
" OBROVSKÝ KÚT "



PESTR

PESTR

LOMNICKÝ ŠTÍT – Z steňa / W Face / W Wand

a) Hokejka / Hockey – stick / Hockeyschläger – VI

Prvovýstup: F. Plšek – V. Zachoval.

22. 8. 1950

Prvý RP priestup: ?

Materiál: expresy / hangers / Expressschlingen

Čas: 4 – 5 hodín / hours / Stunden

Nádherná cesta v nádhernej stene. Je dobre odistená, vyčistená od voľných skál a poskytuje pekné, vyrovnané, nie ťažké lezenie.

Splendid route on marvellous rock. Is well protected, without loosed blocks and offers beautiful, balanced, not extremely difficult climbing.

Ein wundervoller Weg in einer wundervollen Wand. Der Weg ist gut gesichert, frei von fallenden Steinen, bietet ein schönes, harmonisches, nicht allzu schwieriges Klettern.

b) Pšeničnikov – VII-

Prvovýstup: Pšeničnikov – Krejčí.

12. 7. 1970

Prvý RP priestup: L. Šlechta – I. Ullsperger.

27. 9. 1982

Materiál: rocks, friends, skoby / pitons / Haken

Čas: 4 – 5 hodín / hours / Stunden

Cesta podobného typu ako Hokejka. Veďe v pevnej skale, je odistená. Najťažšie miesto je v bruchu na úrovni previsu v Hokejke.

A route similar to „Hockey – stick“. The rock is solid, well protected.

Eine Hockeyschläger ähnliche Route, die über einen harten Gestein führt. Der Weg ist gut gesichert, die schwierigste Stelle ist auf dem Niveau des Überhanges in Hockeyschläger.

c) Čierny pilier / Black Pillar / Schwarze Pfeiler – VIII-

Prvovýstup: I. Dieška – P. Pochylý.

12. 7. 1970

Prvý RP priestup: ?

Materiál: skoby / pitons / Haken, rocks, friends

Čas: 8 hodín / hours / Stunden

d) Biely pás / White Line / Weissner Streifen – VII+

Prvovýstup: A. Belica – J. Stejskal.

28. 8. 1976

Prvý RP priestup: ?

Materiál: skoby / pitons / Haken, rocks

Čas: 5 – 6 hodín / hours / Stunden

e) Ružové plamene / Pink Flames / Rosa Flammen – VII+

Prvovýstup a prvý RP priestup: T. Myslivec – L. Páleníček.

12. 7. 1987

Materiál: skoby / pitons / Haken, rocks

Čas: 8 hodín / hours / Stunden

f) Žlté plamene / Yellow Flames / Gelbe Flammen – VII

Prvovýstup: V. Farkaš – V. Petřík.

7. 8. 1969

Prvý RP priestup: ?

Materiál: skoby / pitons / Haken, rocks

Čas: 5 – 6 hodín / hours / Stunden

g) Arnoldova cesta / Arnold's Route / Arnolds Weg – VII-

Prvovýstup: B. Arnold – G. Lamm.

13. 8. 1972

Prvý RP priestup: A. Buzinkay – R. Hajdučík.

17. 9. 1983

Materiál: rocks

Čas: 4 hodiny / hours / Stunden

Ďalšia z ciest s prívlastkom nádherná. Jej charakter je daný platňou, ktorou vedie. Je odistená, sada rockov pomôže.

Another route with adjective „splendid“. It leads through a huge slab, is well protected, but a set of rocks help.

Eine weitere wundervolle Route. Sie führt über eine Platte, ist gesichert. Ein Satz der Klemmkeilen ist hilfreich.

h) Šokuj opicu / Shock the Monkey / Schockiere den Affen – VIII+/IX-

Prvovýstup a prvý RP priestup: P. Ondrejovič – J. Vonderčík.
21. 10. 1989

Materiál: skoby / pitons / Haken, stoppers

Čas: 4 – 5 hodín / hours / Stunden

Moderným štýlom vylezená cesta. Všetky nity boli osadené zdola. Predstavuje jemné lezenie v strmej platni, značne morálové.

Route climbed in modern style. All the bolts were put from below. Delicate climbing on a steep slab, requires concentration.

Eine im modernen Stil besteigene Route. Alle Bohrhaken wurden von unten eingesetzt. Es handelt sich um feines Klettern in einer steilen Platte, sehr anspruchsvoll.

i) Bonbónka / Bonbon Route / Bonbonen Weg – VII

Prvovýstup: I. Koller – A. Belica.

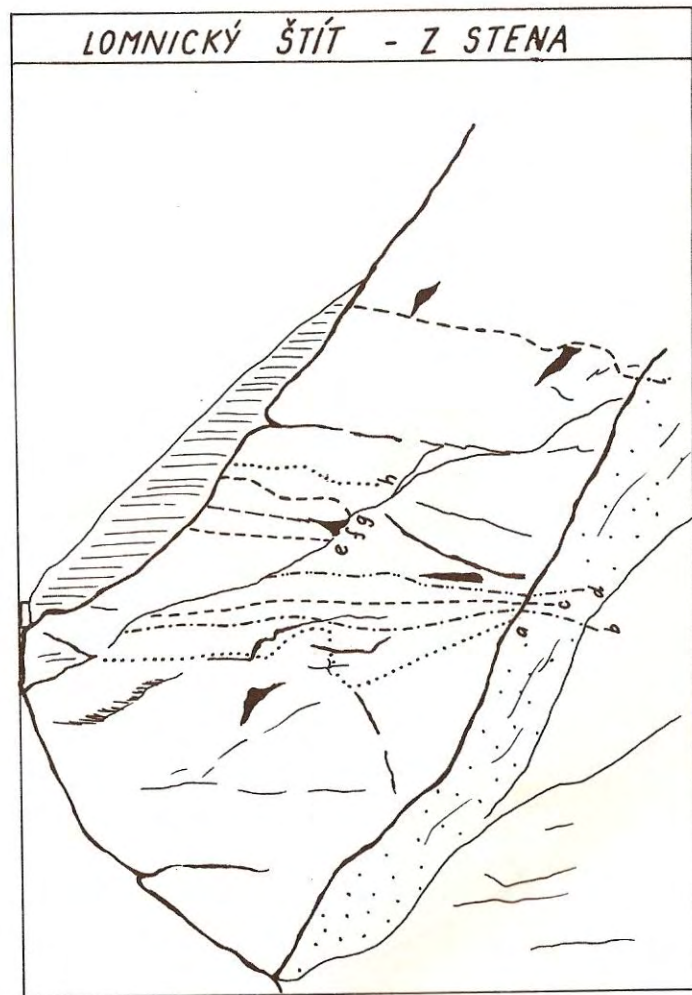
17. 8. 1974

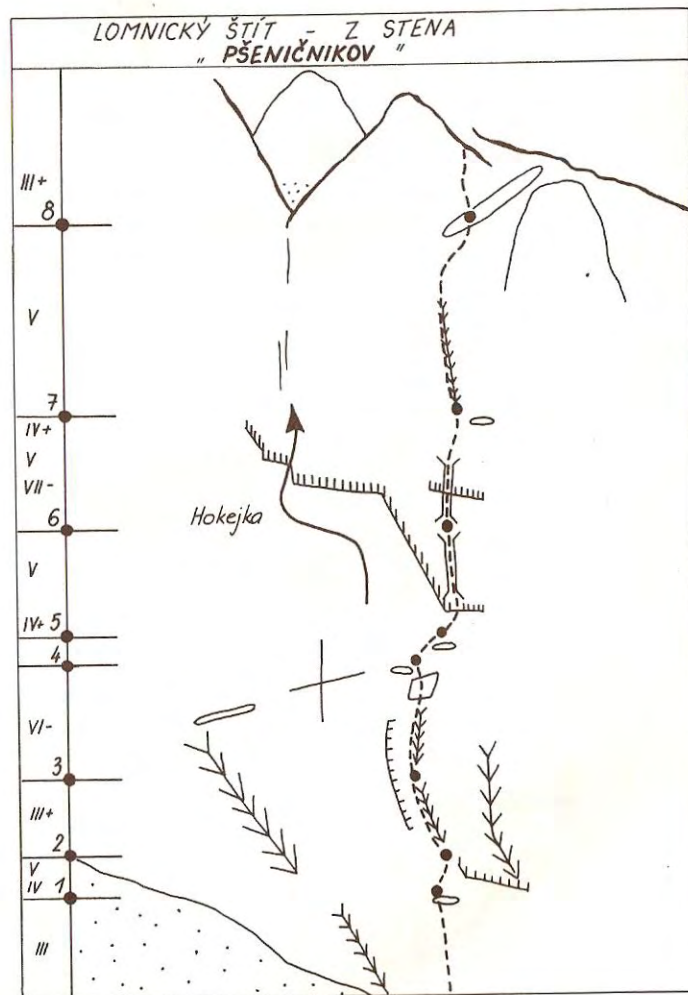
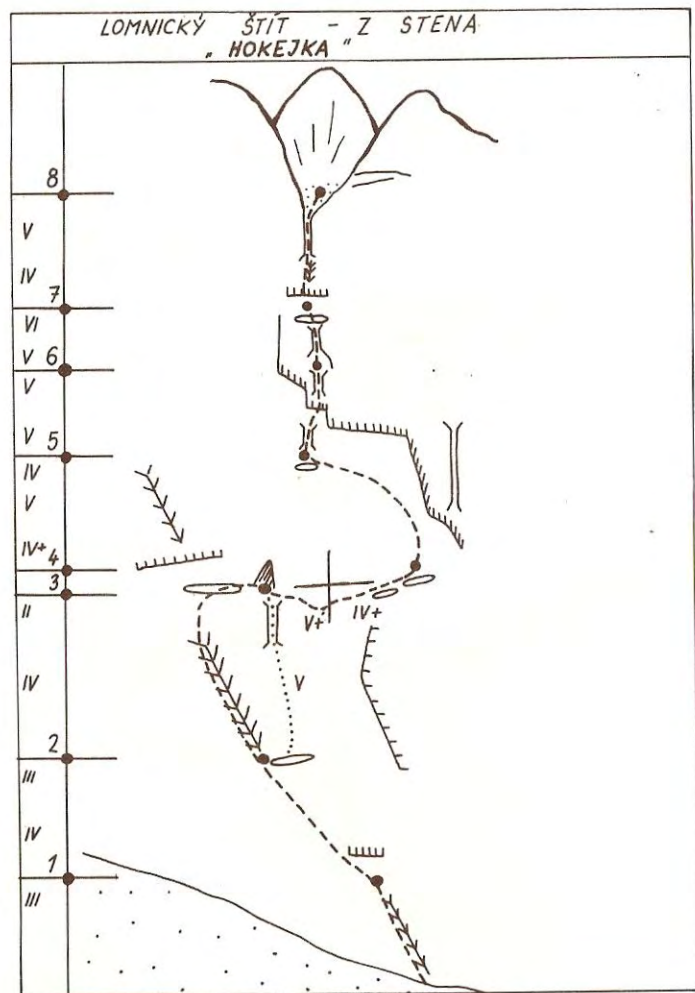
Prvý RP priestup: R. Mihál – A. Formánek.

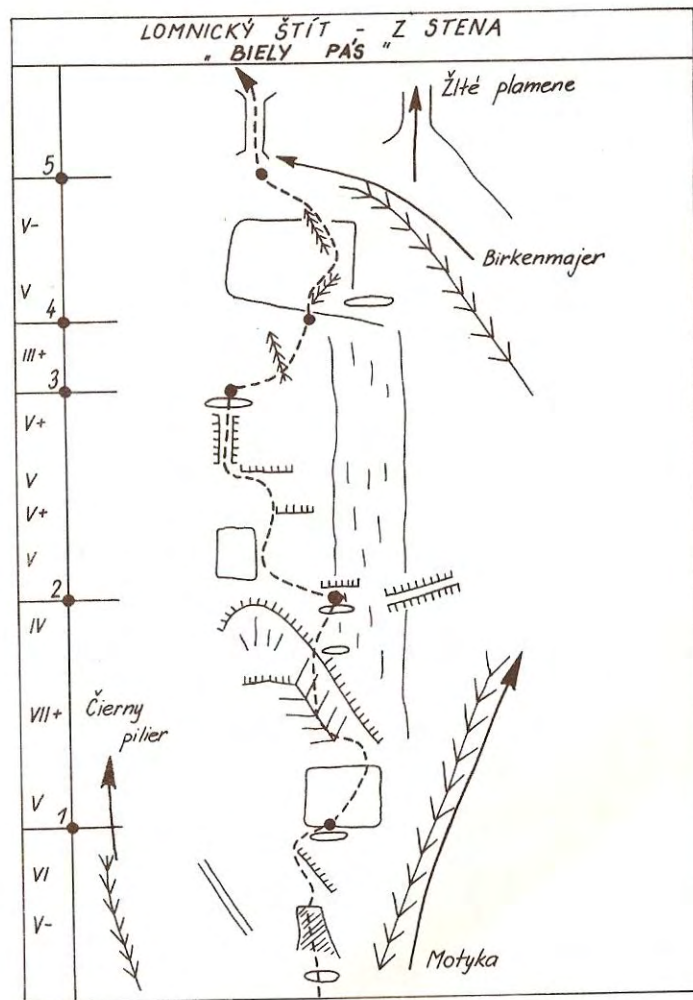
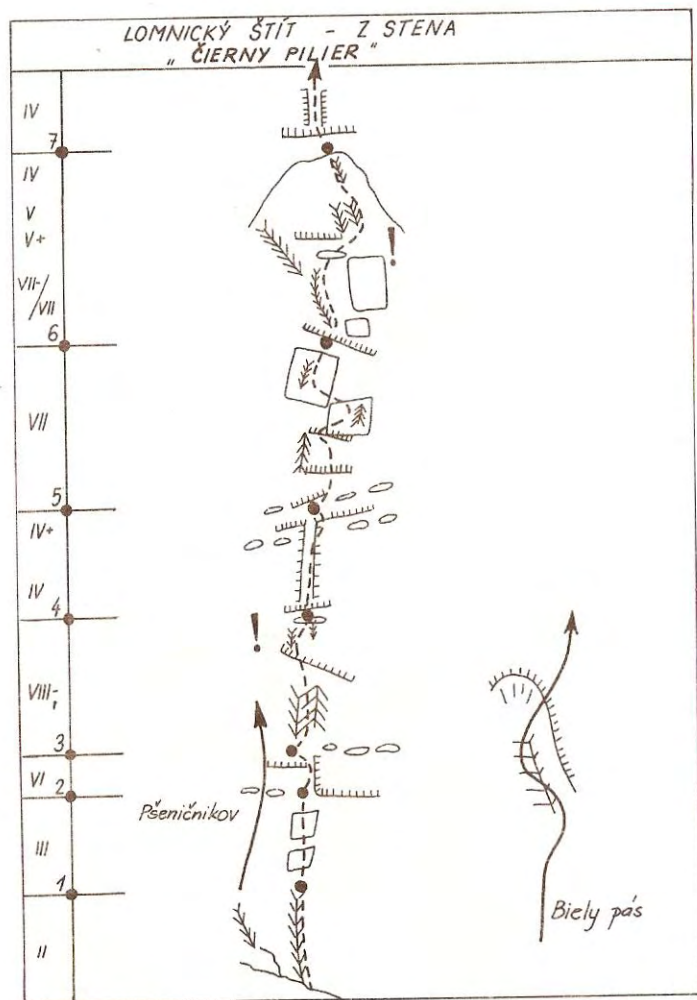
6. 7. 1983

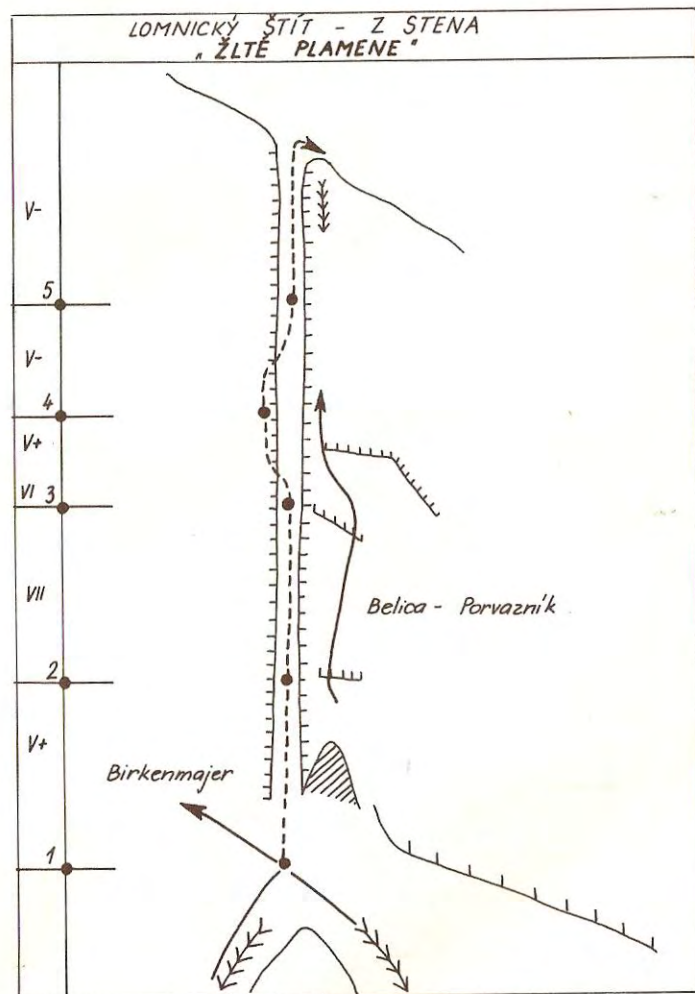
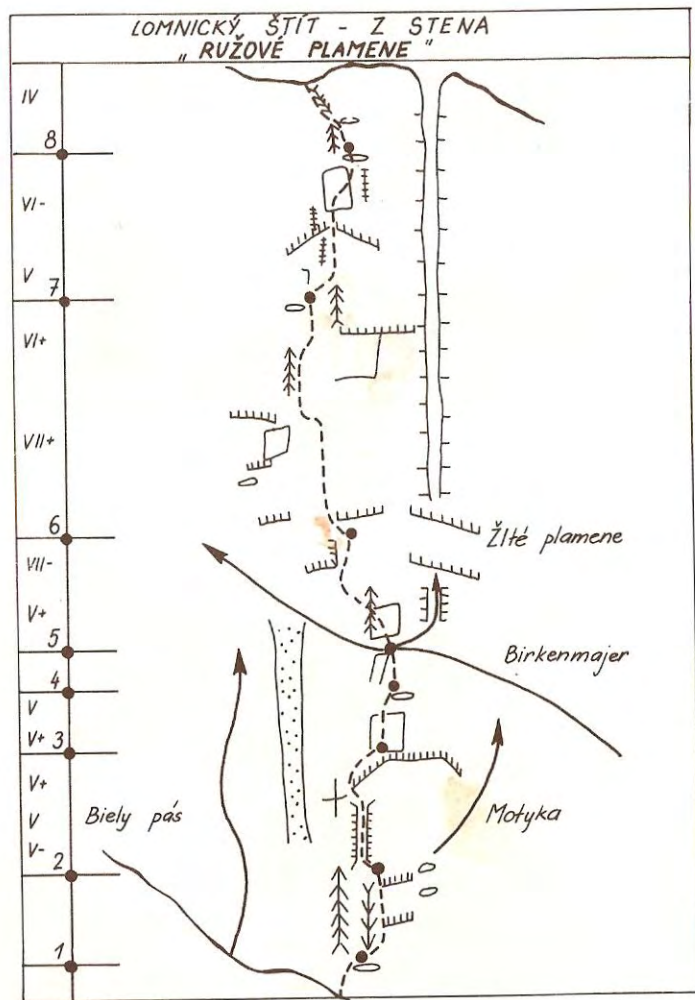
Materiál: rocks, friends

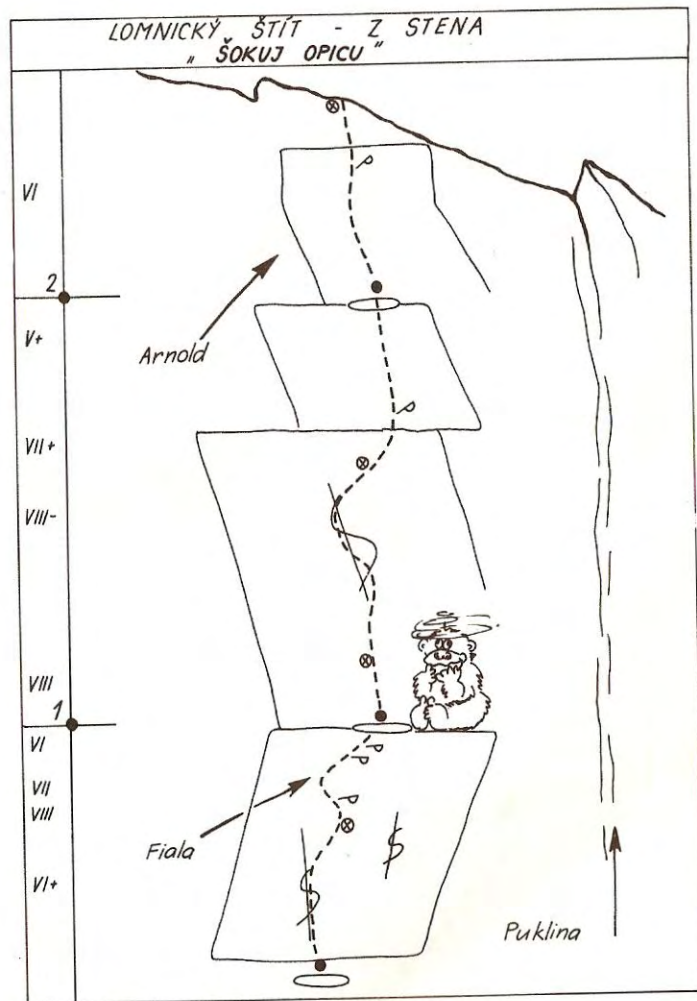
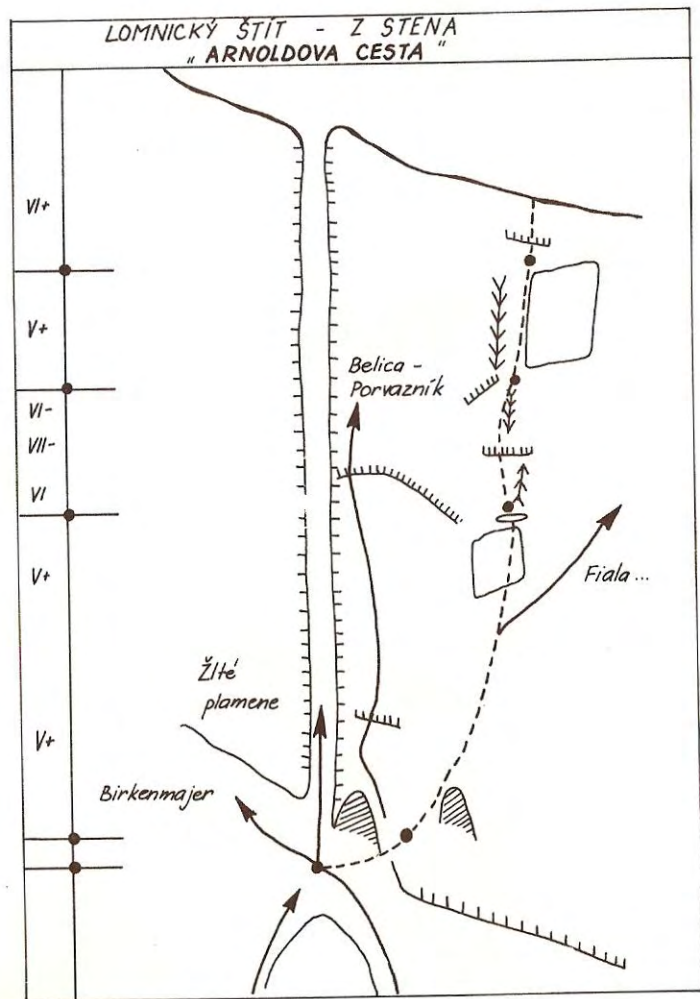
Čas: 4 – 5 hodín / hours / Stunden

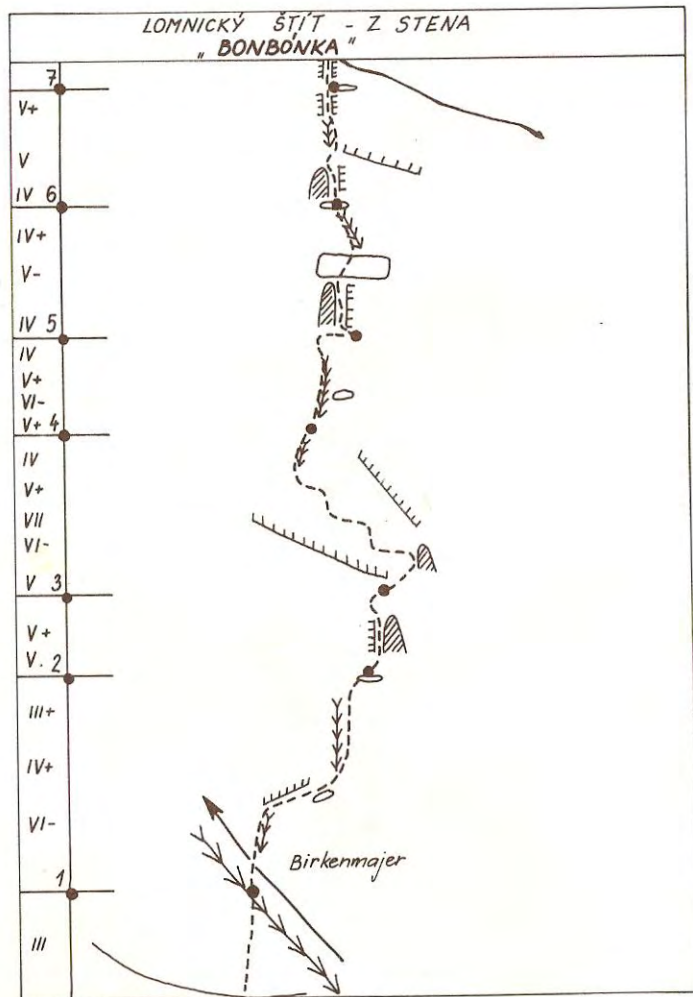












VELKÁ LOMNICKÁ VEŽA - Z stena / W Face / W Wand

a) PP variant - VIII+

Prvovýstup: P. Pochylý - J. Zrust.
sept. 1967

Prvý RP priestup: R. Brt - M. Wilford / len platňa / only slab / nur Platte

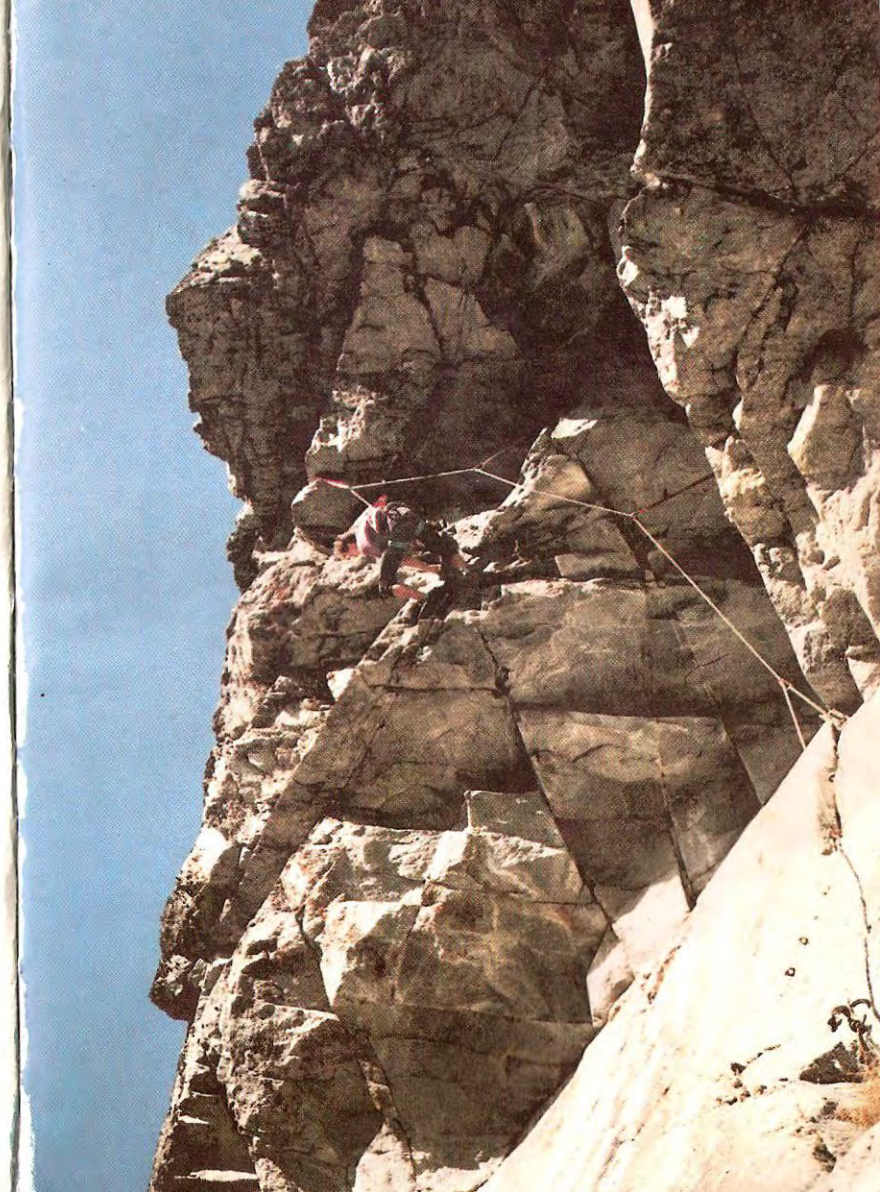
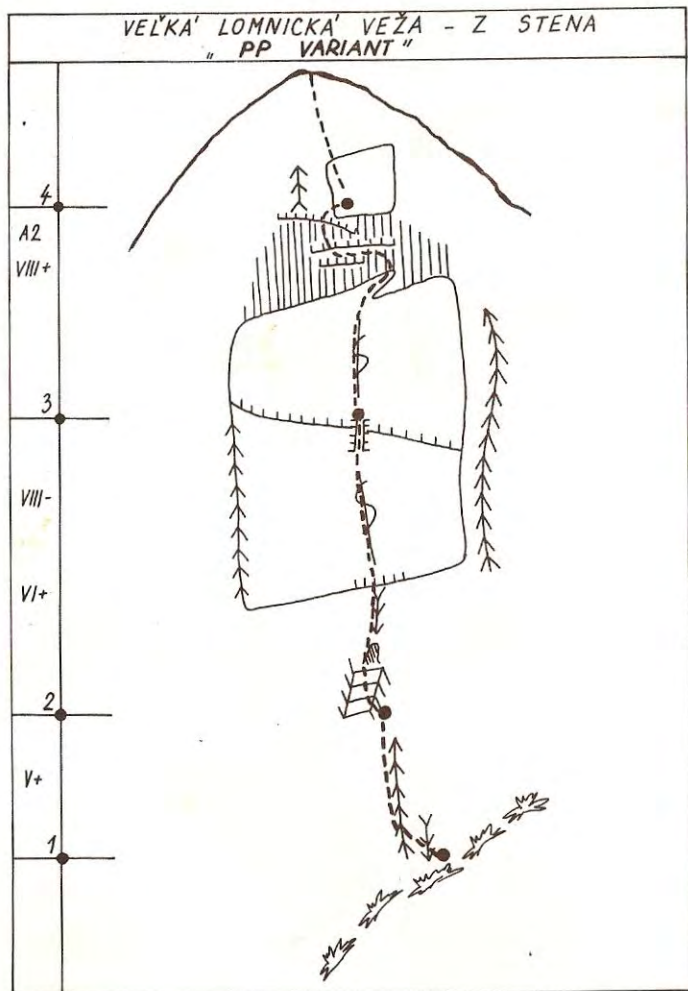
Materiál: expresy / hangers / Expressschlingen, dlhé slučky / long slings / lange Schlingen

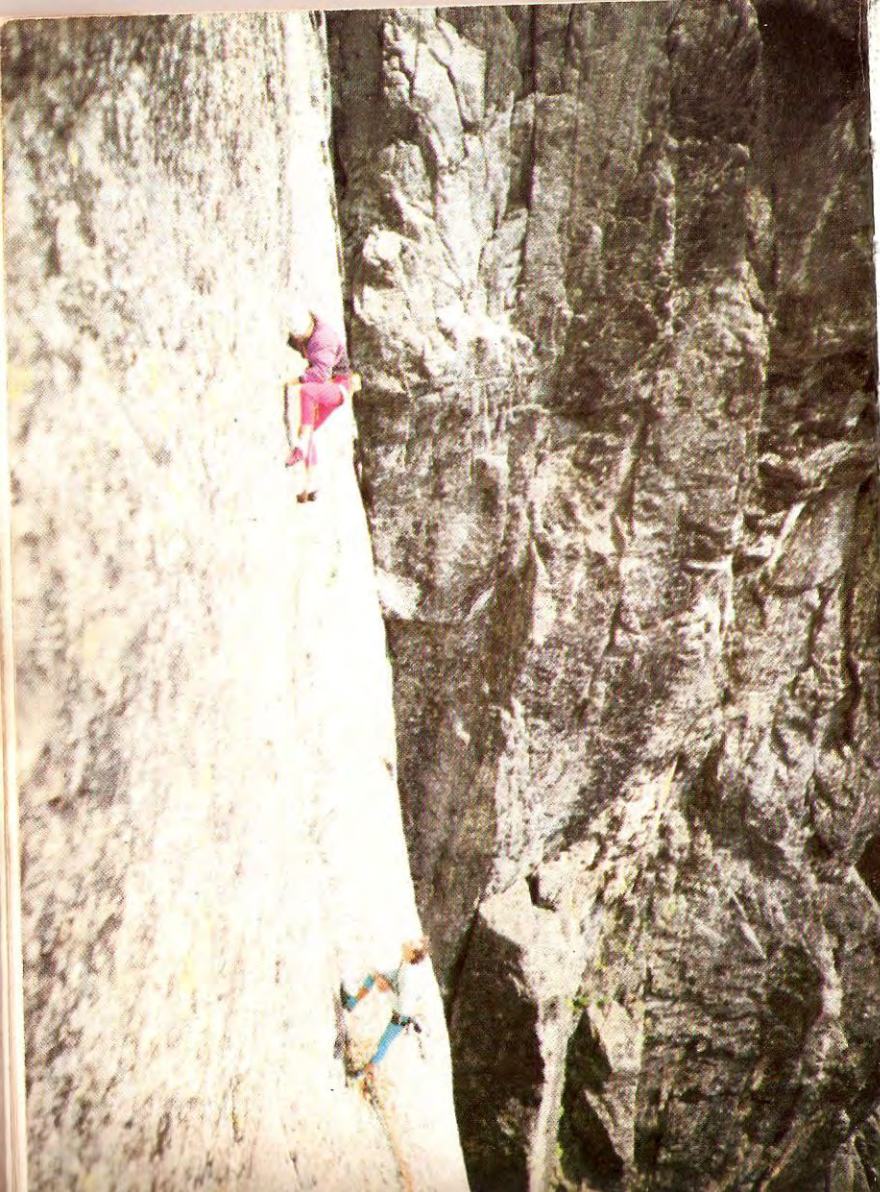
Čas: 3 - 4 hodiny / hours / Stunden

Cesta vedie špárrou v peknej platni, ktorá je uzavretá obrovskou strechou. Lezenie v platni je technické, previs na svoje RP ešte stále čaká. Skôb je v ceste dostatok, do previsu sú potrebné dlhé slučky (trenie lana).

The route leads on a crack cutting a beautiful slab, closed by a huge roof. Climbing in the slab requires technique, the roof is still waiting for an RP ascent. The route is enough protected with pitons, in the roof you will need long slings to avoid friction of the rope.

Der Weg führt über eine Spalte in einer schönen Platte, die in einem grossen Dach endet. Das Klettern in der Platte ist technisch anspruchsvoll, der Überhang wird RP noch erwartet. Genügend Haken sind vorhanden, im Überhang sind lange Schlingen erforderlich.





MALÁ ŽLTÁ STENA – V stena / E Face / O Wand

a) Jochen Rindt Memory – VII+

Prvovýstup: L. Páleníček – M. Myslivcová, 27. 6. 1971

Prvý RP priestup: I. Pap – P. Hámor, 2. 6. 1988

Materiál: skoby / pitons / Haken, rocks

Čas: 7 hodín / hours / Stunden

b) Príchut' nekonečna / Flavour of the Infinite / Beigeschmäck der Unendlichkeit – VII

Prvovýstup a prvý RP priestup: I. Pap – J. Mierka – E. Orolínová, 4. 6. 1987

Materiál: rocks

Čas: 6 hodín / hours / Stunden

c) Ave Mária – VII

Prvovýstup a prvý RP priestup: J. Kuba – J. Matava, 9. 7. 1983

Materiál. skoby / pitons / Haken, rocks

Čas: 6 hodín / hours / Stunden

Jeden z prvých prvovýstupov tejto klasifikácie v Tatrách.
Cesta dlho čakala na svoje druhé opakovanie.
One of the first ascents of this difficulty in the High Tatras. The route waited a long time for the second ascent.
Eine der ersten Erstbegehungen dieses Schwierigkeitsgrades in der Hohen Tatra. Dieser Weg hat lange auf die zweite Begehung warten müssen.

d) Vivat Gorbi – VII+

Prvovýstup: a prvý RP priestup: I. Pap – J. Michalko, 26. 6. 1989

Materiál: rocks

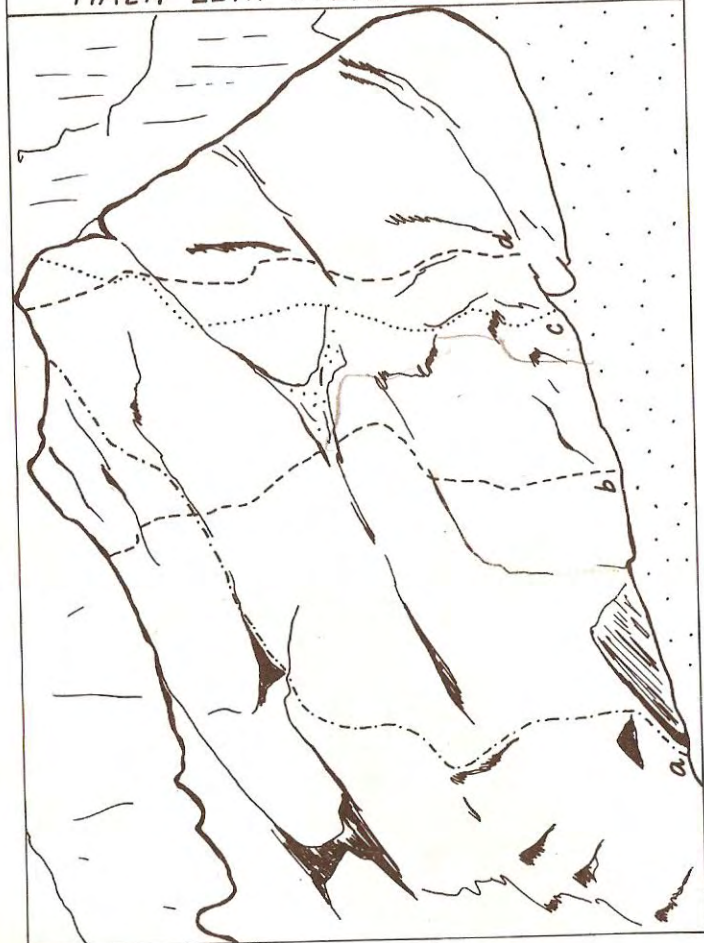
Čas: 6 hodín / hours / Stunden

Pekná cesta v peknej platni a kompaktnej skale. Všetky nutné istenia sú v nej zanechané.

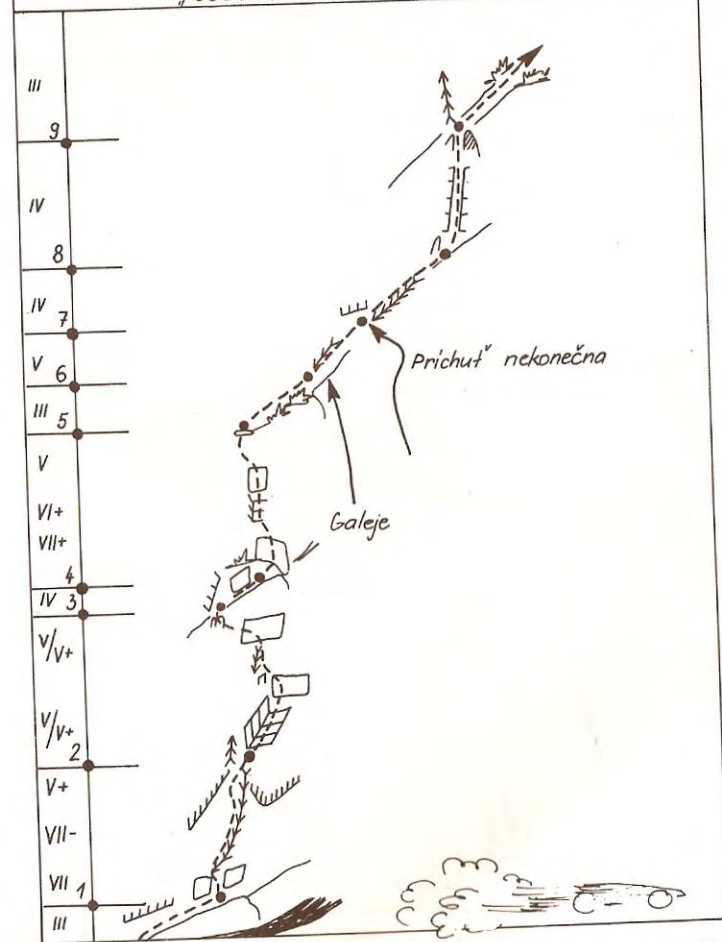
A beautiful route on a beautiful slab and compact rock. All the necessary protection in situ.

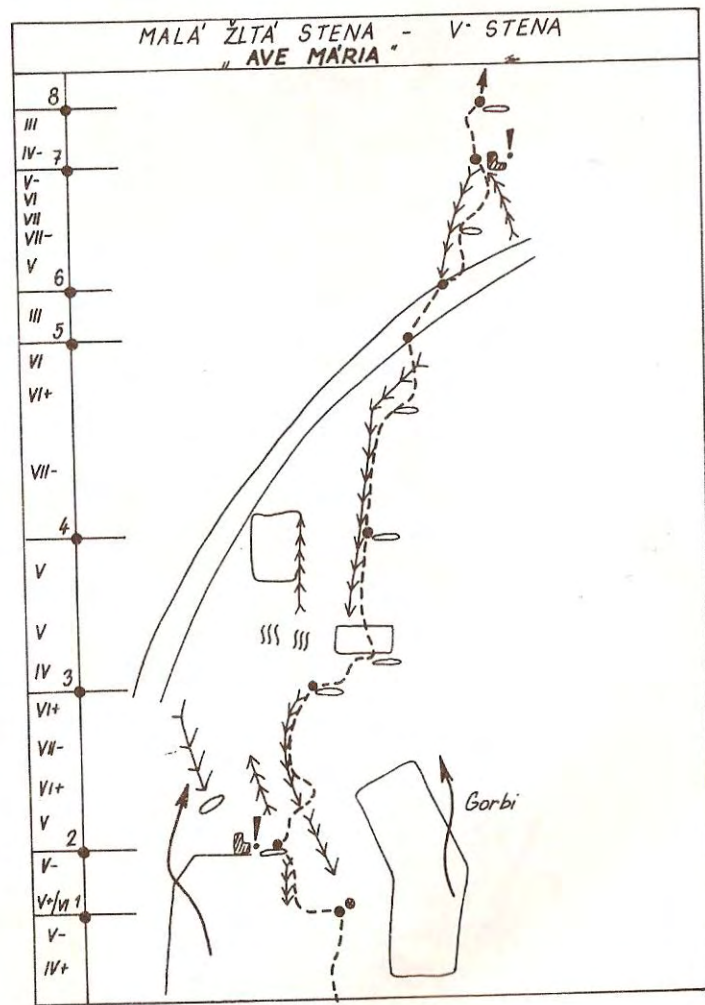
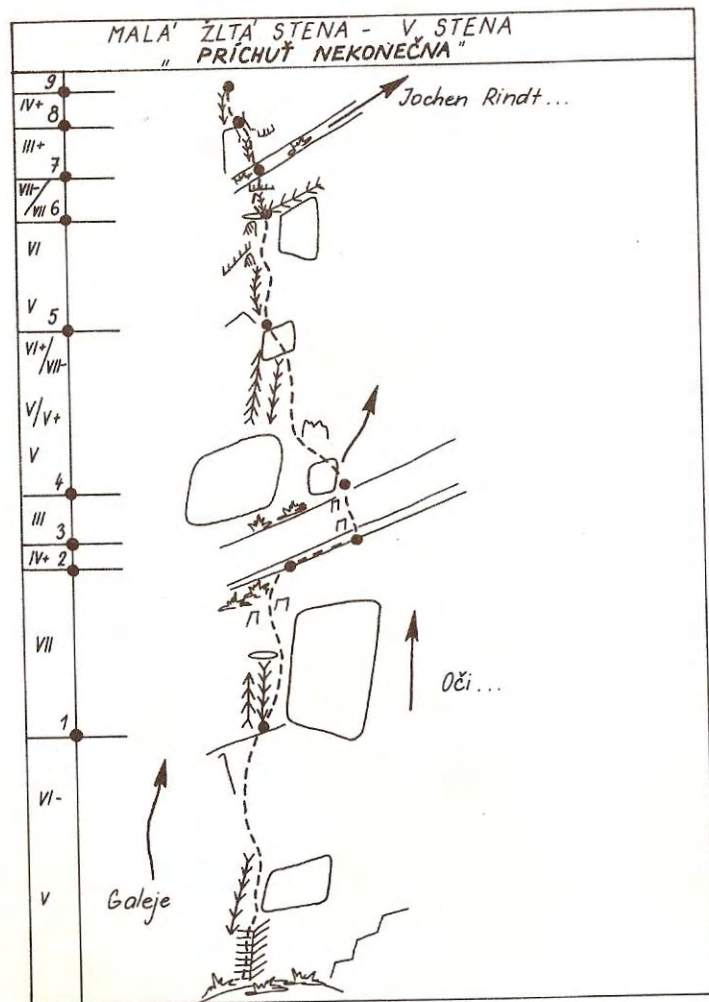
Ein schöner Weg in einer schönen Platte und kompakten Felsen.
Alle notwendigen Sicherungen wurden behalten.

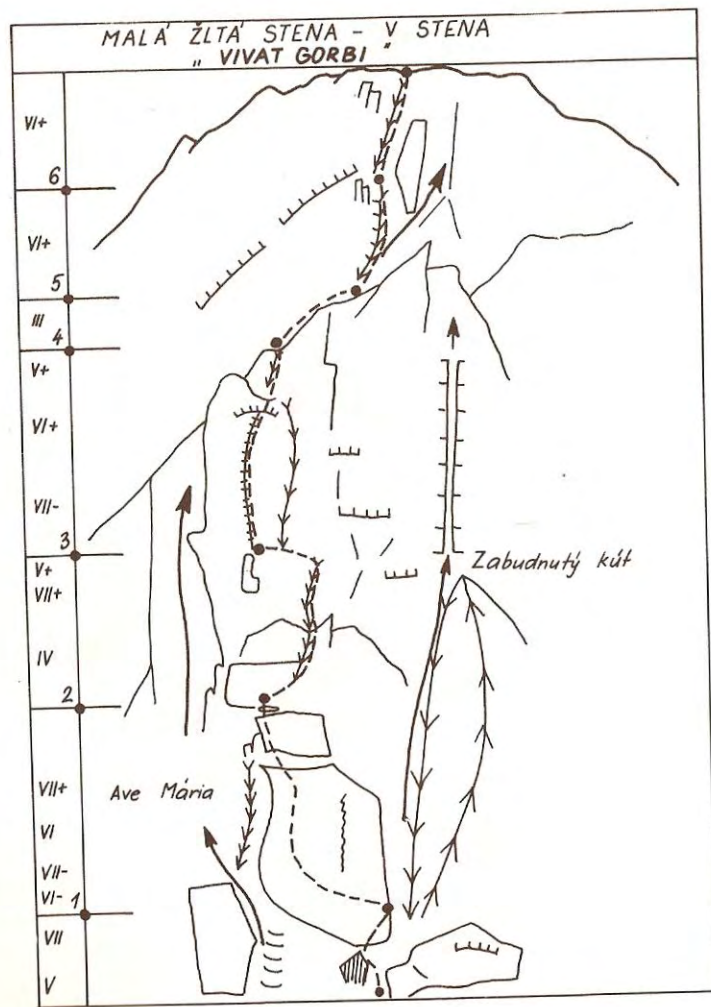
MALÁ ŽLTÁ STENA - V STENA



MALÁ ŽLTÁ STENA - V STENA "JOCHEN RINDT MEMORY"







TRIO

OBUV PRO SPORTOVNÍ LEZENÍ



VÁCLAV PÁTEK
ŠTEFÁNIKOVA 2152
760 01 ZLÍN

ŽLTÁ STENA – SV stena / NE Face / NO Wand

a) Diretissima – Poľský variant / Polish Variant / Polnische Variante – VIII

Prvovýstup: J. Kertész – L. Šedivý.

1. – 2. 7. 1963

Prvý PR priestup: P. Korczak – P. Kosacz.

20. 8. 1983

Materiál: rocks, friends

Čas: 5 hodín / hours / Stunden

Poľský variant predstavuje poslednú dĺžku v ceste. Vede vpravo od pôvodnej dĺžky, výraznou previsnutou špárrou. Ide o silové lezenie s technicky ťažkým miestom na záver. Oplatí sa mať so sebou niekoľko rockov, príp. friendov.

The last pitch of the Diretissima – the Polish Variant itself – leads through an expressive, overhanging crack. It requires force, and a technique in the end. Take some rocks or friends, you will probably not regret it.

Polnische Variante bezeichnet die letzte Länge der Route. Sie führt rechts von der ursprünglichen Länge, über eine deutliche überhängliche Spalte. Das Klettern verlangt einen grossen Krafteinsatz, die technisch schwierigste Stelle befindet sich am Ende des Weges. Es lohnt sich ein Paar Rocks oder Friends bei sich zu haben.

b) Pilier / Pillar / Pfeiler – VIII-

Prvovýstup: M. Orolín – M. Kriššák.

6. 10. 1968

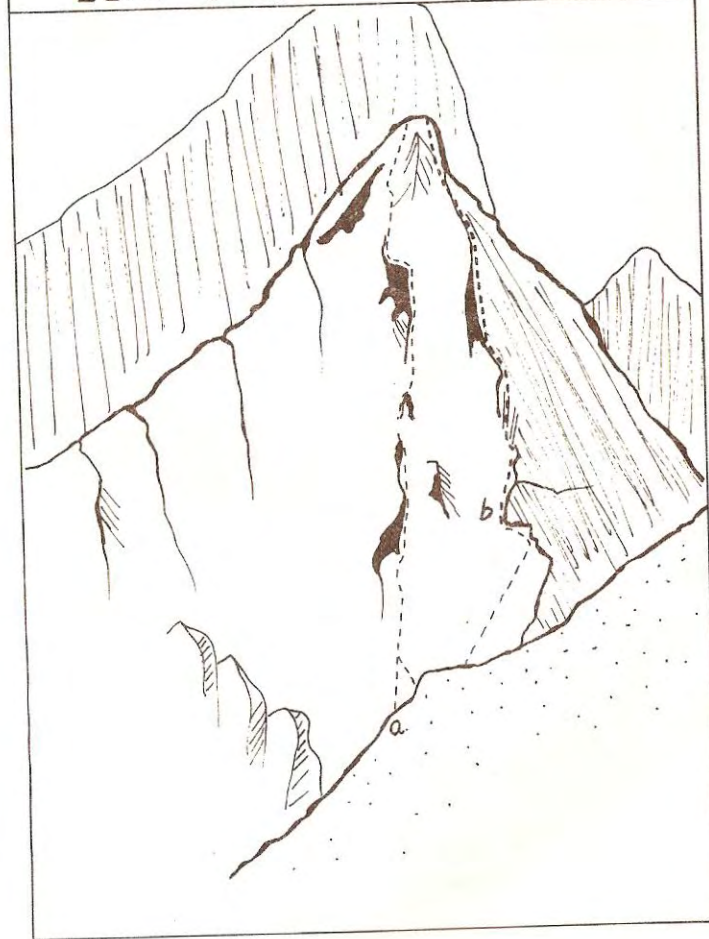
Prvý RP priestup: I. Pap – J. Mierka.

6. 10. 1988

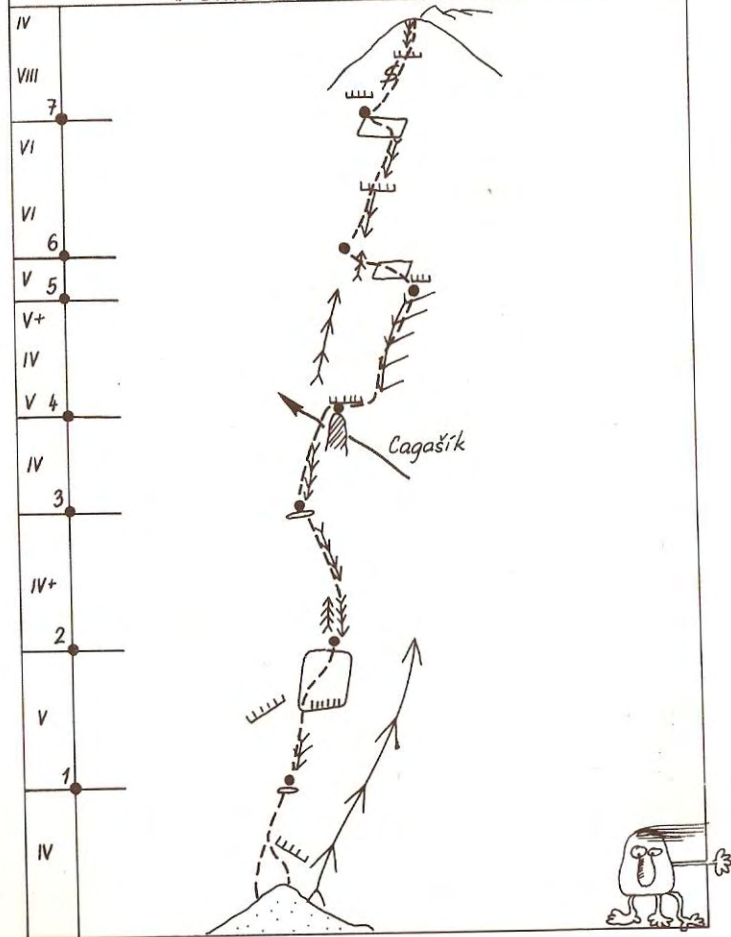
Materiál: skoby / pitons / Haken, rocks

Čas: 5 hodín / hours / Haken

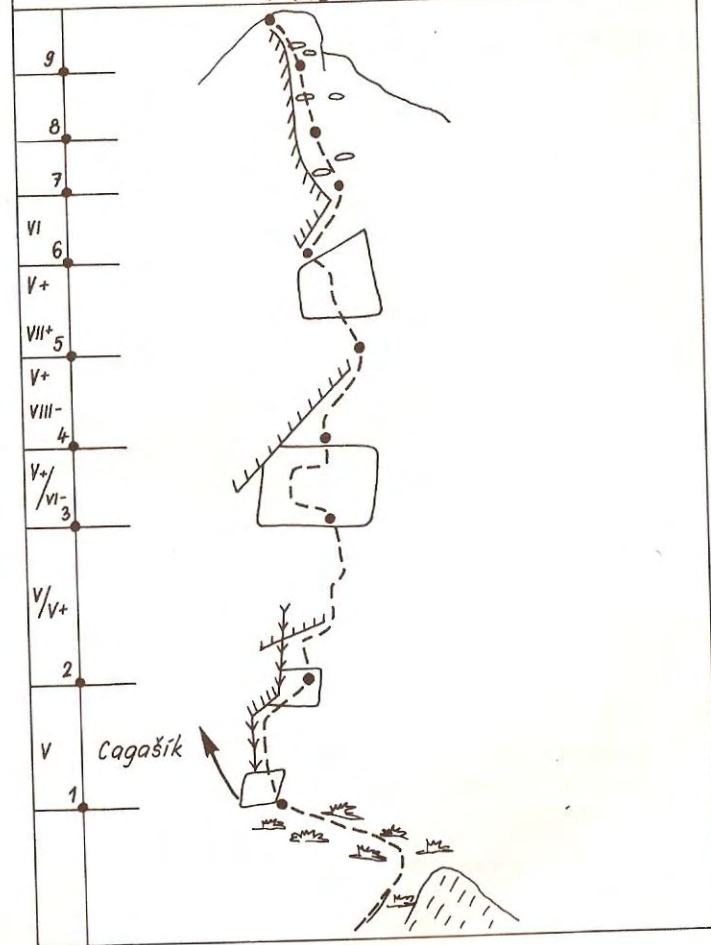
ŽLTÁ STENA – SV STENA



ŽLTA' STENA - SV STENA
" DIRETKA - POČ. VAR. "



ŽLTA' STENA - SV STENA
" PILIER "



MALÝ HROT – Z stena / W Face / W Wand

a) Platňa / Slab / Platte – VIII-

Prvovýstup: P. Pochylný – P. Ballay.

11. 7. 1962

Prvý RP priestup: ?

Materiál: expresy / hangers / Expressschlingen, stoppers

Čas: 3 hodiny / hours / Stunden

Strmá tektonická platňa, preťatá tenkou puklinou poskytuje nádherné, vyrovnané lezenie. Najťažšie miesto je v závere platne – za ruky ťahajúci, šikmý traverz. Istenia sú hojné, niektoré skoby nebudia dôveru.

A steep tectonic slab, cut by a narrow crack offers splendid, balanced climbing. The end of the slab is the crux – a hand – pulling traverse to the left. Protection is abundant, but some pitons are not very trustful.

Eine seile durch eine schmale Spalte geteilte tektonische Platte, die ein wundervolles, harmonisches Klettern bietet. Die schwierigste Stelle ist am Ende der Platte. Es handelt sich um ein schräges, an den Händen ziehendes Travers. Die Sicherungen sind häufig, einige von ihnen aber nicht ganz vertrauensvoll.

b) Kút / Dihedral / Verschneidung – VII- / VII

Prvovýstup: F. Skopík – O. Vítek.

12. 8. 1962

Prvý RP priestup: P. Korczak – G. Kowalski.

sept. 1985

Materiál: friends, rocks

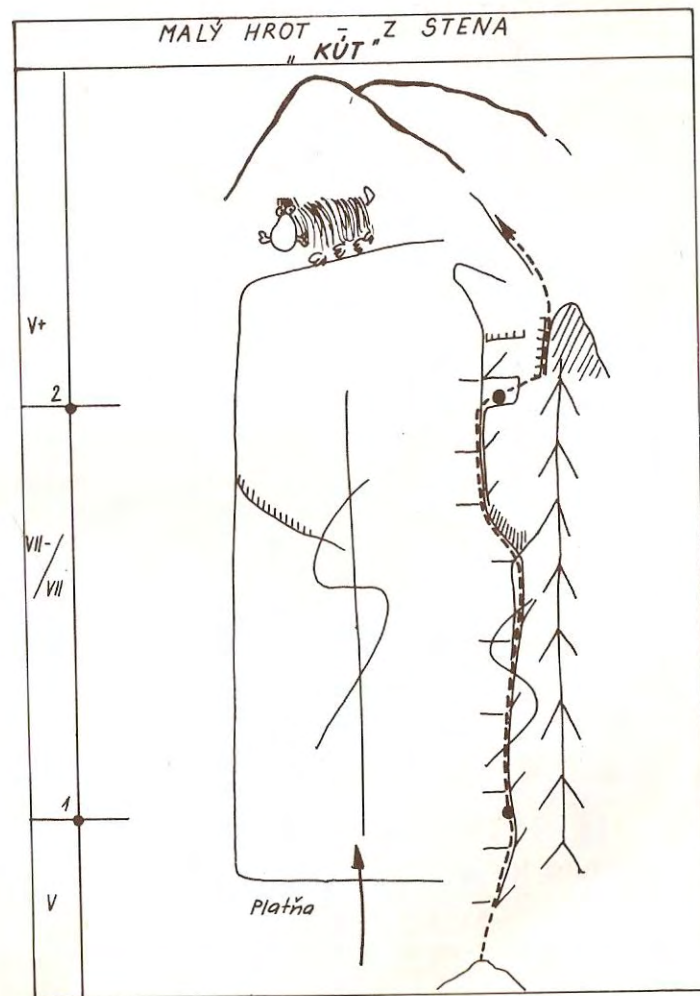
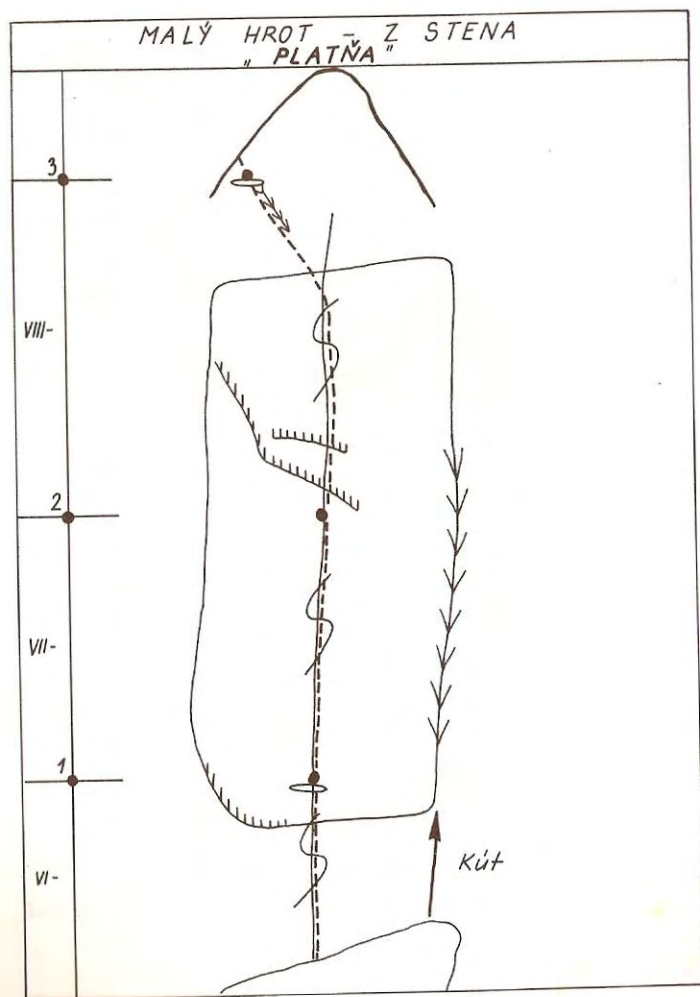
Čas: 3 hodiny / hours / Stunden

Yosemitský sokolík v Tatrách. Na odistenie poslúži sada friendov. A crack a' la Yosemite in the High Tatras. A set of friends will be the best protection.

Eine Yosemite Spalte in der Hohe Tatras. Zur Sicherung ist ein Satz von Friends zu empfehlen.

MALÝ HROT – Z STENA





VELKÝ JAVOROVÝ ŠTÍT – S stena / N Face / N Wand

a) Priatelía z Mesiaca / Friends from the Moon / Freunde vom Mond – VIII

Prvovýstup a prvý RP priestup: M. a M. Coubalovci.

25. – 27. 9. 1989

Materiál: skoby / pitons / Haken, rocks, friends

Čas: 21 hodín / hours / Stunden

Spodná časť cesty vedie tmavým pilierom, vrchná stredom obrovskej platne s vodnými pásmi. Kľúčové miesto – kompaktná, zvislá, sedemmetrová platňa – je v hornej časti platne a je odistená nitom. Je to pekná cesta v pevnej skale.

The lower part is dark pillar, the upper one a huge slab with water lines. Crux is a compact, steep 7 m high slab, protected with a bolt. Beautiful route in solid rock.

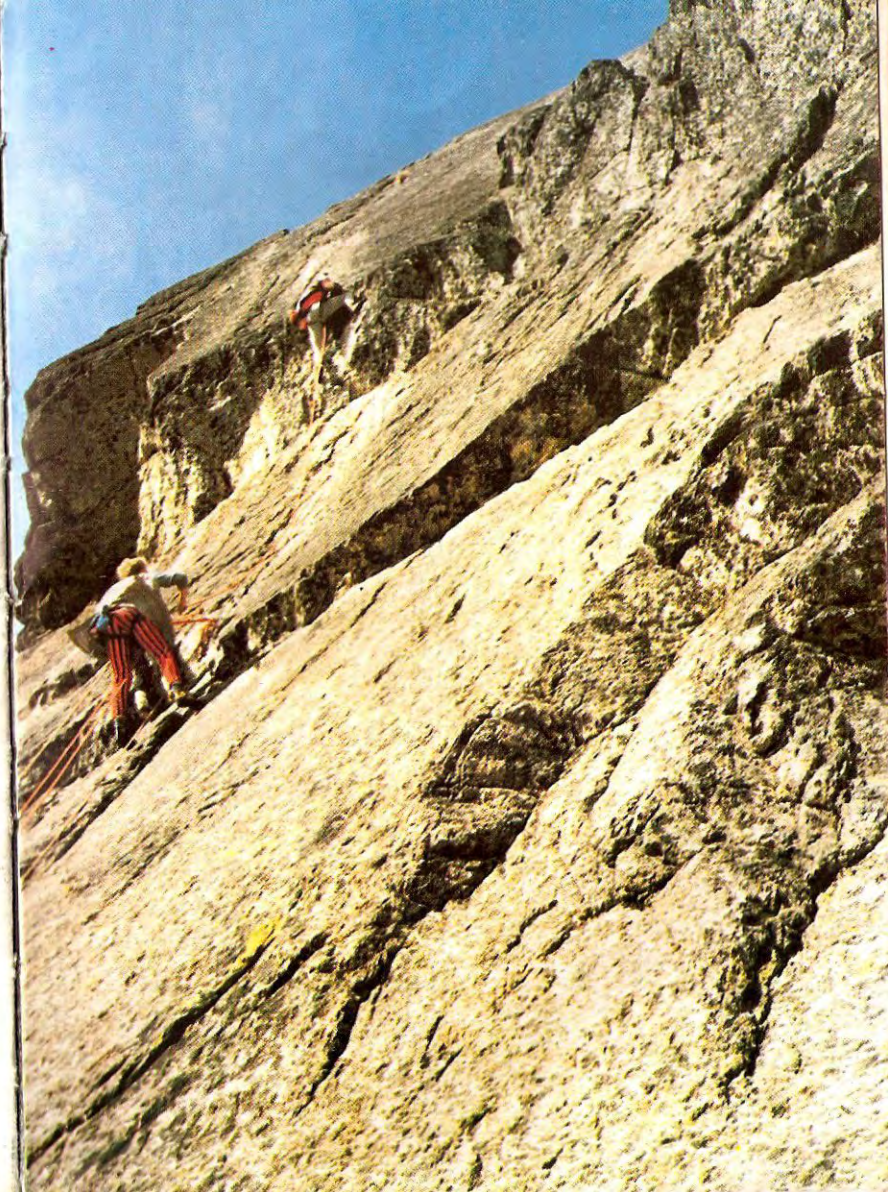
Der untere Teil führt über einen dunkeln Pfeiler, der obere inmitten einer grossen Platte mit Wasserstreifen. Die entscheidene Stelle ist die kompakte, sieben Meter lange senkrechte Platte im oberen Teil der Platten, die mit einem Bohrhaken gesichert ist. Es handelt sich um einen schönsten Weg in einem harten Felsen.

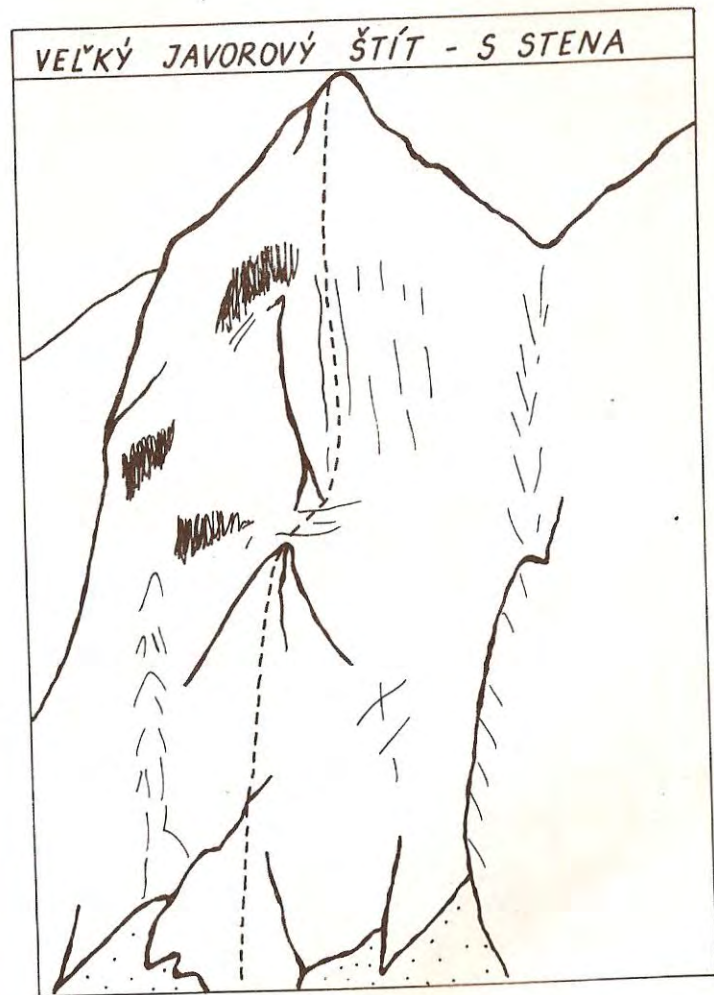
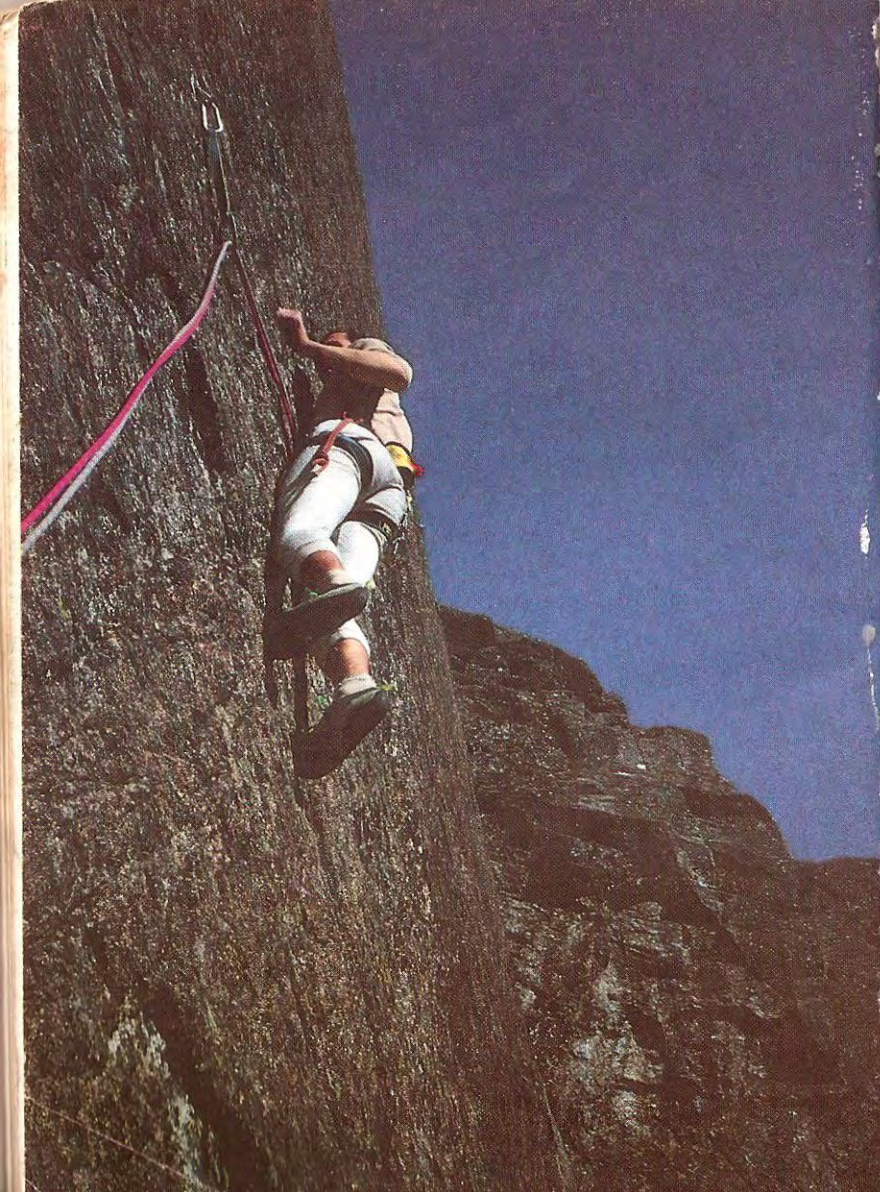


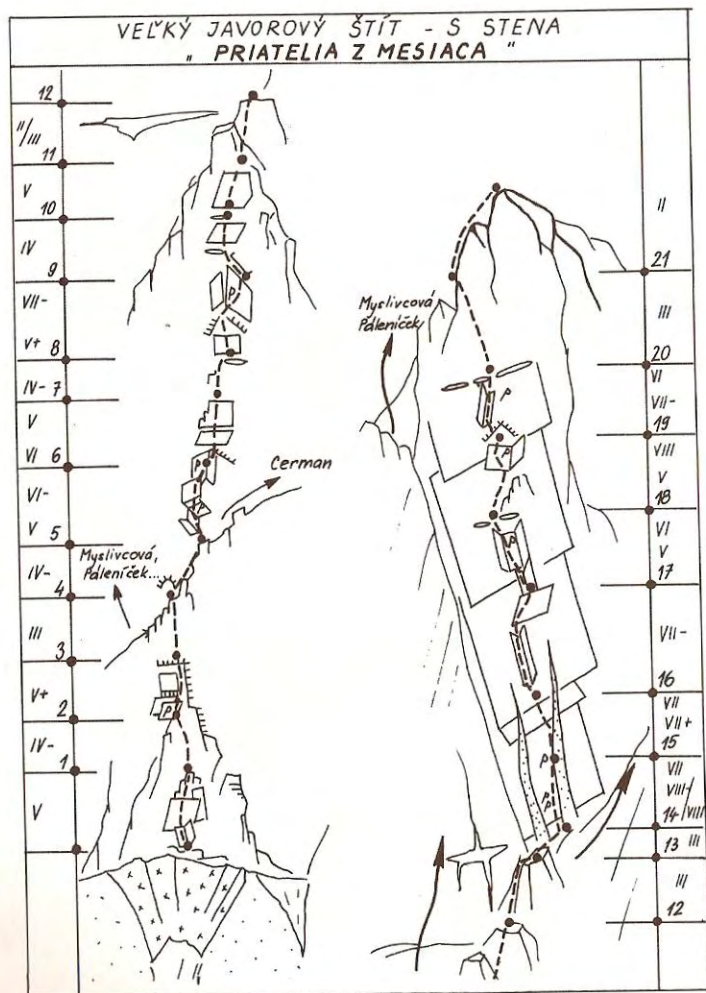
FRICTION CLIMBING SOLES

Vladimíra Janko 1090/16, 102 00 Praha 10

☎ (02) 79 33 116







VELKÁ JAVOROVÁ VEŽA - S stena / N Face / N Wand

- a) **Deviata vlna / Ninth Wave / Neunte Welle - VIII**
Prvovýstup a prvý RP priestup: M.a M. Coubalovci.
5. - 7. 9. 1987
Materiál: skoby / pitons / Haken, rocks, friends
Čas: 27 hodín / hours / Stunden

Podľa slov autorov: „Fyzické a psychické obtiaže cesty vyplývajú z lezenia v previsnutej strednej časti galérie. Na tatranské pomery sa prelizajú nezvykle veľké strechy.“ Skala je miestami lámavá.

According to words of authors: „Physical and psychical difficulties of the route result from climbing through an overhanging gallery in the middle of the wall. The roofs are unusually big.“ The rock is fragile at some places.

Nach den Worten der Autoren: „Physische und psychische Schwierigkeiten dieses Weges resultieren aus dem Klettern im überhängendem mittlere Teil der Galerie. In der Tatra ungewöhnlich grosse Dächer müssen überquert werden.“ Das Gestein ist zum Teil brüchig.

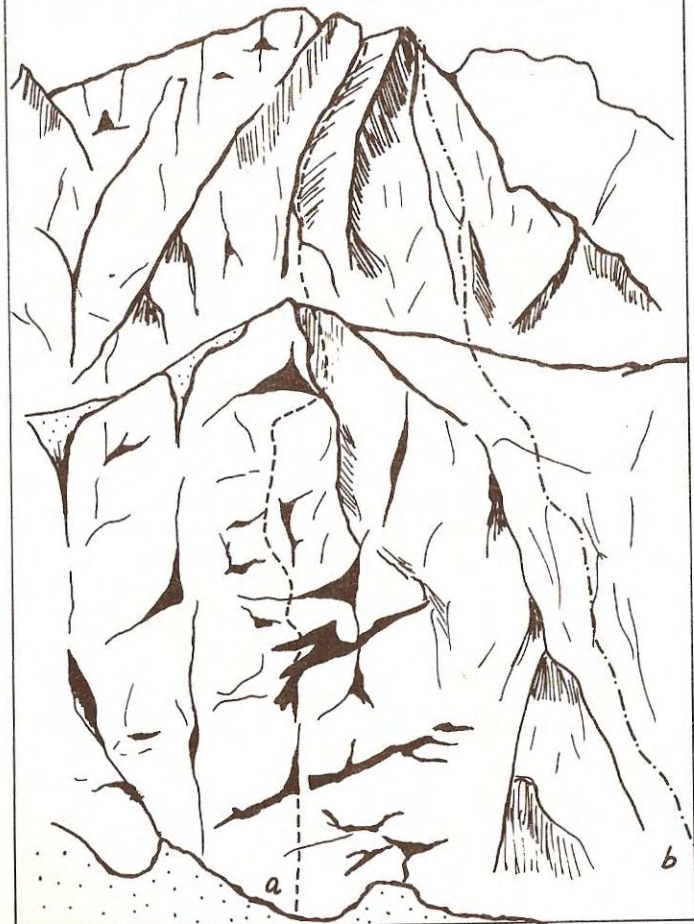
- b) **Kaskády / Cascades / Kaskaden - VII+**
Prvovýstup a prvý RP priestup: M. a M. Coubalovci.
23. - 24. 8. 1987
Materiál: skoby / pitons / Haken, rocks, friends
Čas: 19 hodín / hours / Stunden

Obtiažnosť cesty je daná strmou, vodou modelovanou platňou s problematickým istením.

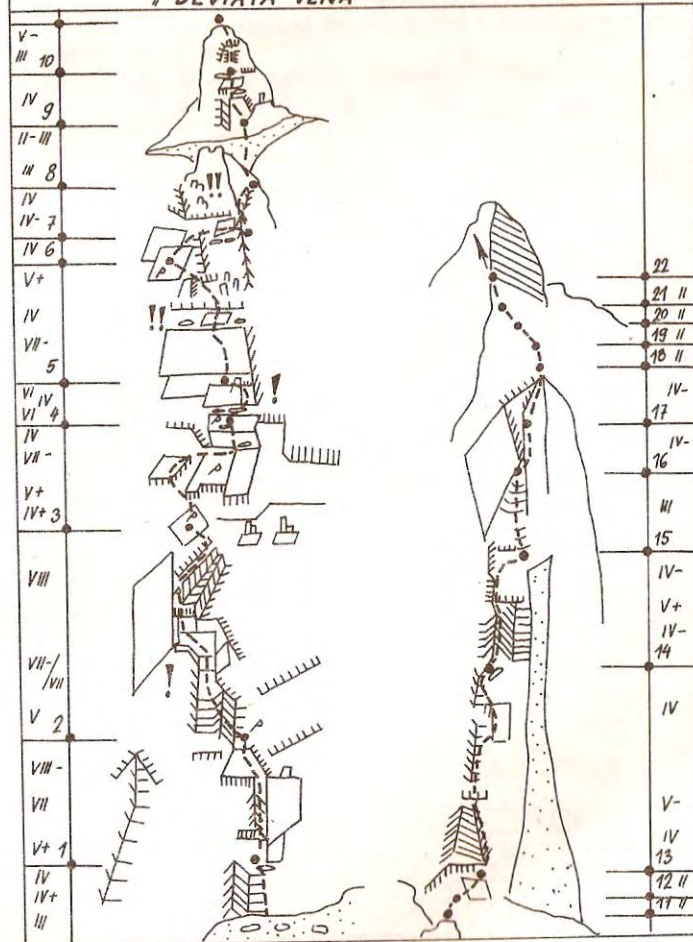
Difficulty of the route comes from a steep, water - modelled slab with problematic protection.

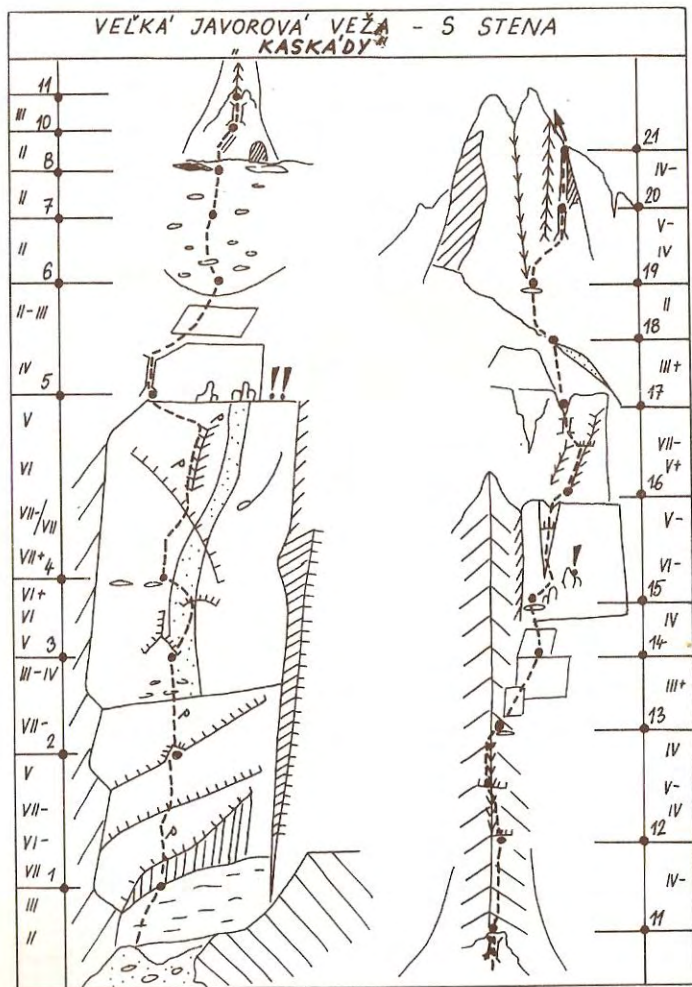
Der Schwierigkeitsgrad der Wand ist durch steile, wassermodelierte Platte mit problematischer Sicherung gegeben.

VEĽKÁ JAVOROVÁ VEŽA - S STENA



VEĽKÁ JAVOROVÁ VEŽA - S STENA "DEVIATA VLNA"





OSTRVA - Z stena / W Face / W Wand

a) Jar na Mesiaci / Spring on the Moon / Frühling auf dem Mond - VIII-

Prvovýstup a prvý RP priestup: J. Horváth a spol.

Materiál: expresy / hangers / Expresschlingen, stoppers

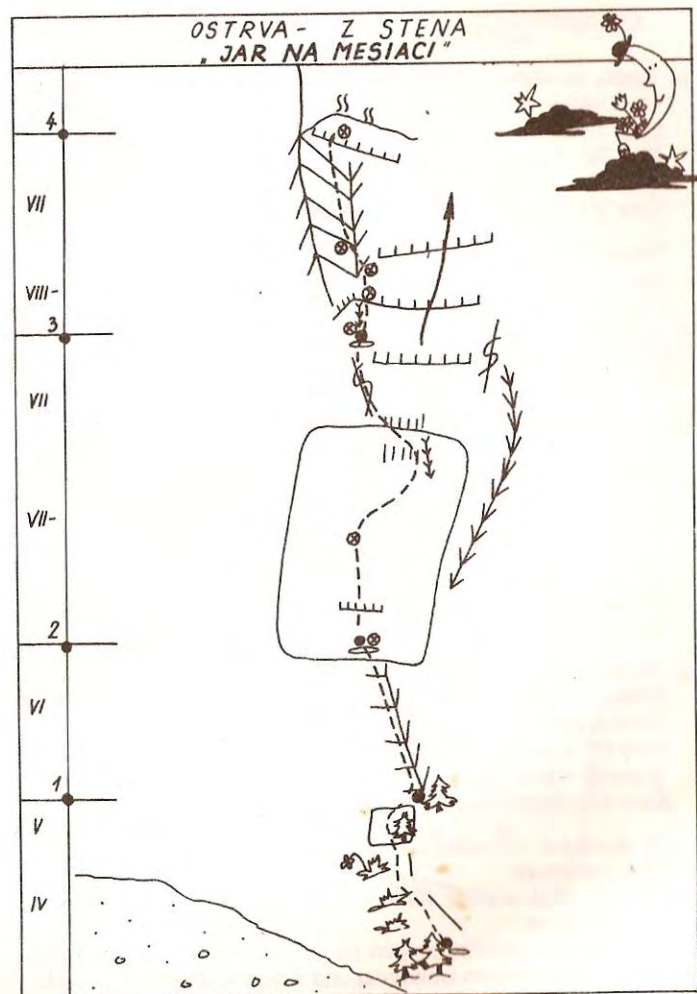
Čas: 4 hodiny / hours / Stunden

Po vegetačne bohatej prvej dĺžke nasleduje pekný kút a superlezenie v morálovej platni. Veľmi pekná cesta.

After the first pitch rich in vegetation follows a beautiful corner and superclimbing on psychically demanding slab.

Very nice route.

Nach der ersten vegetationsreichen Länge kommt ein schöner Winkel und herrliche Klettern in der Platte. Ein sehr schöner Weg:



OŠARPANCE – Z stena / W Face / W Wand

a) Cesta invalidov / Route of Disabled / Invalidenweg — VIII-

Prvovýstup: V. Tatarka – L. Janiga. – J. Michalko

6. 9. 1982

Prvý RP priestup: I. Pap – L. Stančík, 29. 6. 1988

Materiál: skoby / pitons / Haken, rocks

Čas: 4 hodiny / hours / Stunden

Cesta poskytuje veľmi pekné lezenie v platňovitej stene.

Nie je preistená.

The route offers very nice climbing in a slabby wall and is not over protected.

Ein nicht übergesicherter Weg, der ein schönes Klettern in einer Plattenwand bietet.

b) Kývala – Zeitler – VII

Prvovýstup: J. Kývala – J. Zeitler, 9. 6. 1968

Prvý RP priestup: ?

Materiál: skoby / pitons / Haken, rocks

Čas: 3-4 hodiny / hours / Stunden

Pekná cesta v platniach.

Beautiful slab route.

Ein schöner Weg in den Platten.

c) Strecha / Roof / Dach – VII/VII+

Prvovýstup: V. Tatarka – J. Jurečka

15. 6. 1986

Prvý RP priestup: ?

Materiál: rocks, stoppers

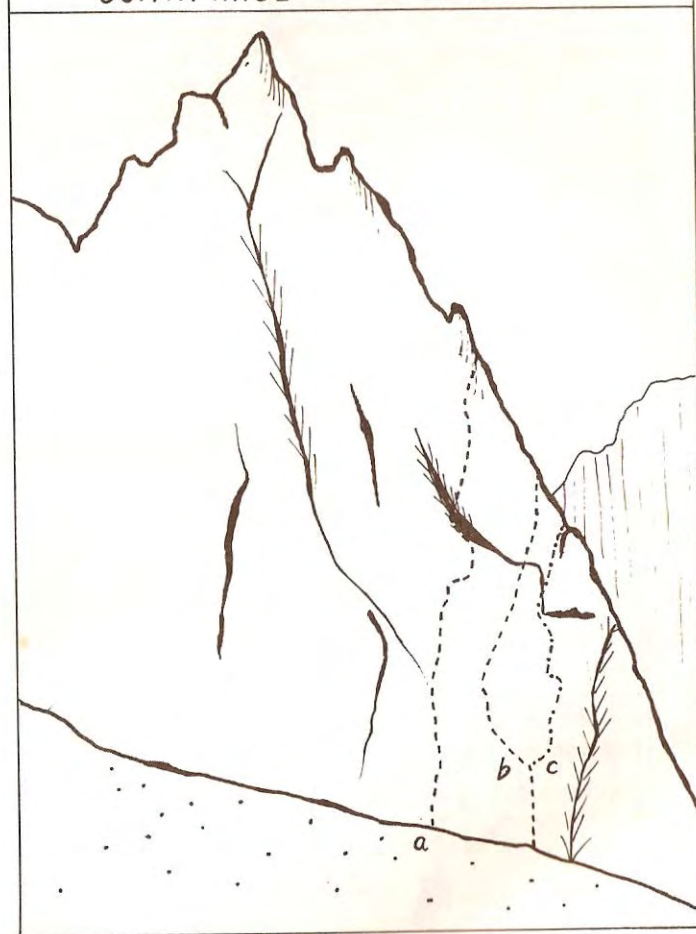
Čas: 3-5 hodín / hours / Stunden

Po úvodných dĺžkach nasleduje kľúčová stienka a previs s atypickým traverzom.

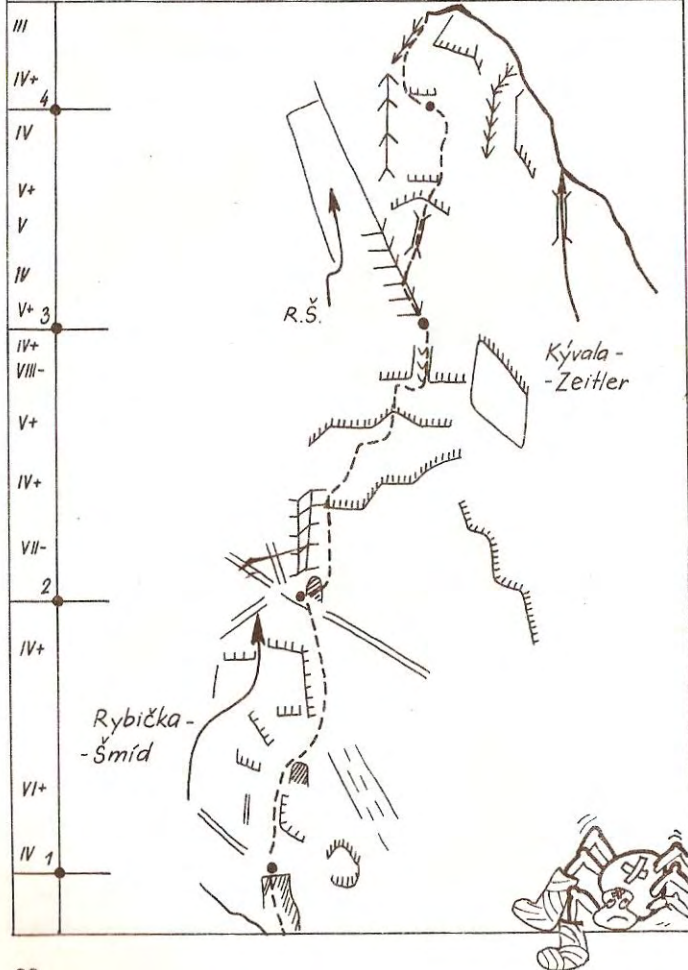
After the first pitches follows a difficult slab and a roof with atypical traverse.

Nach den eileitenden Längen kommt die Schlüsselstelle – eine kleine Wand mit einem Überhang und einem atypischen Travers.

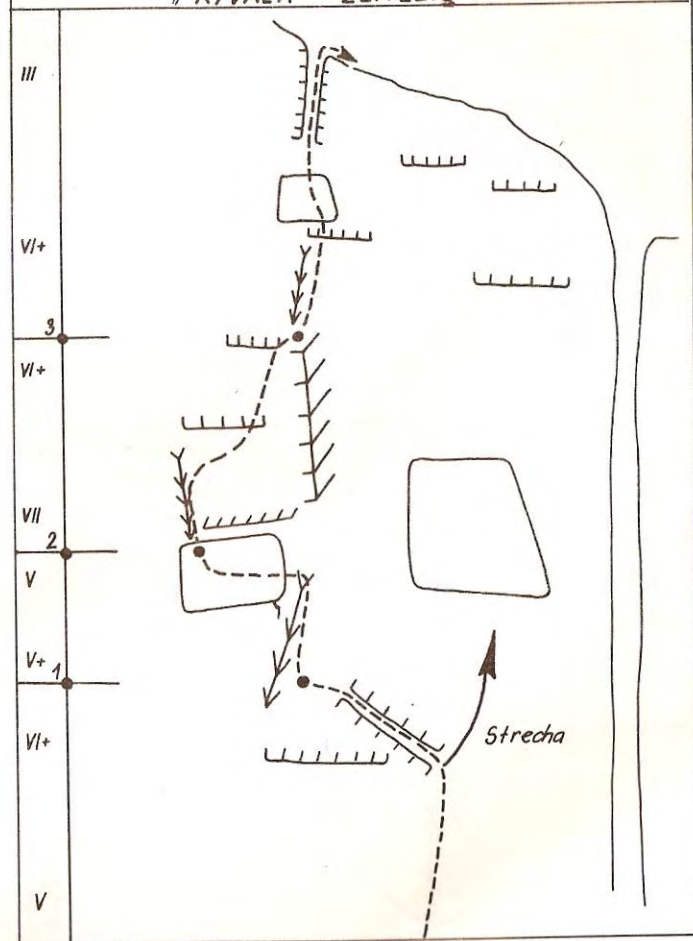
OŠARPANCE – Z STENA

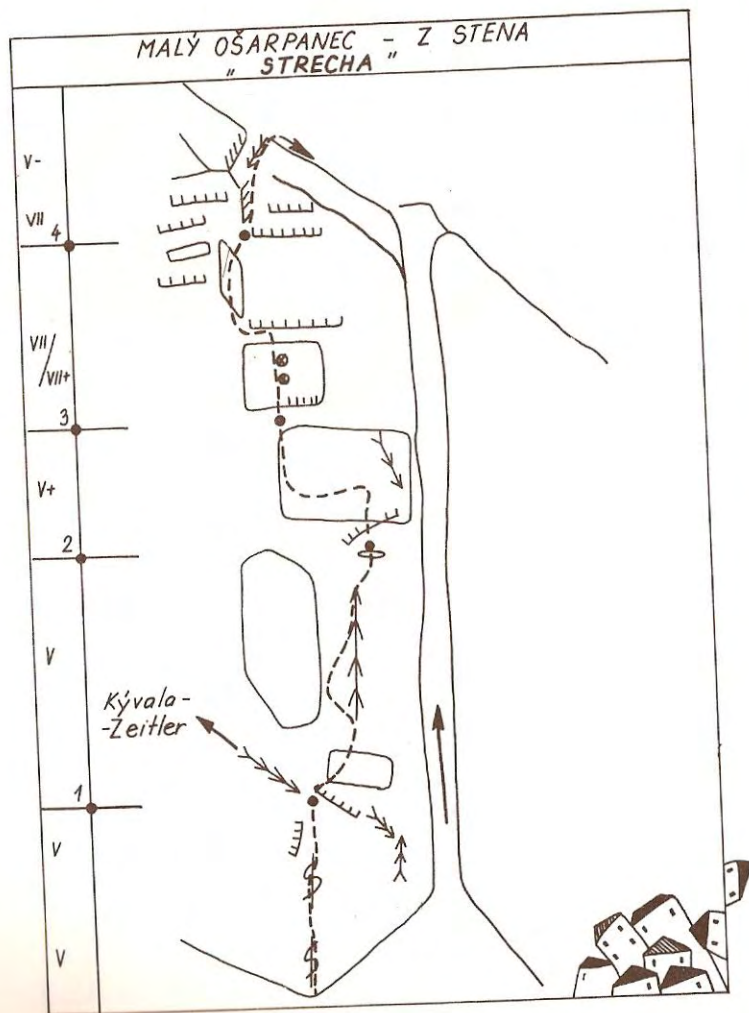


MALÝ OŠARPANEC - Z STĚNA
"CESTA INVALIDOV"



MALÝ OŠARPANEC - Z STĚNA
"KÝVALA - ZEITLER"





VOLIA VEŽA - J stena / S Face / S Wand

a) Pilier / Pillar / Pfeiler - VII- / VII

Prvovýstup: M. Orolín - J. Kývala - J. Zeitler.

8. 5. 1968

Prvý RP priestup: ?

Materiál: Skoby / pitons / Haken, rocks, friends

Čas: 5 hodín / hours / Stunden

Pekná cesta v peknej skale. Najťažším miestom je neprijemný sokolík v tretej dĺžke.

Beautiful route on solid rock. The unpleasant crack in the third pitch represents the crux.

Ein schöner Weg in einem harten Gestein. Die schwierigste Stelle ist eine unangenehme Spalte in der dritten Länge.

b) Eštok - Janiga - VI+

Prvovýstup: M. Eštok - L. Janiga.

15. 9. 1962

Prvý RP priestup: ?

Materiál: skoby / pitons / Haken, rocks

Čas: 4 hodiny / hours / Stunden

c) Hviezda cesta / Hviezda's Route / Hviezdas Weg - VI+

Prvovýstup: Kulhavý - L. Súlovský.

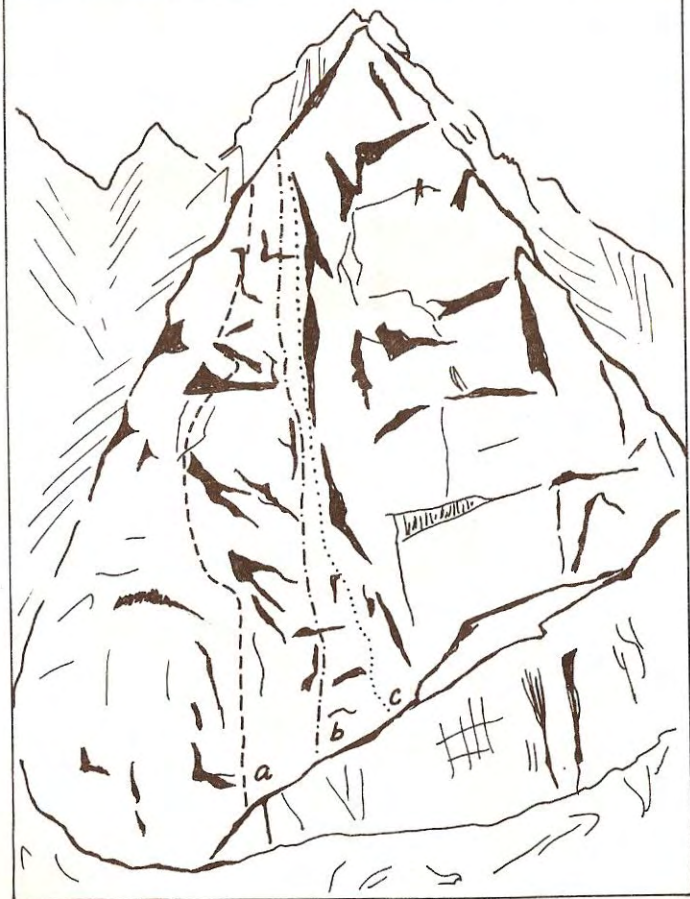
9. 8. 1975

Prvý RP priestup: ?

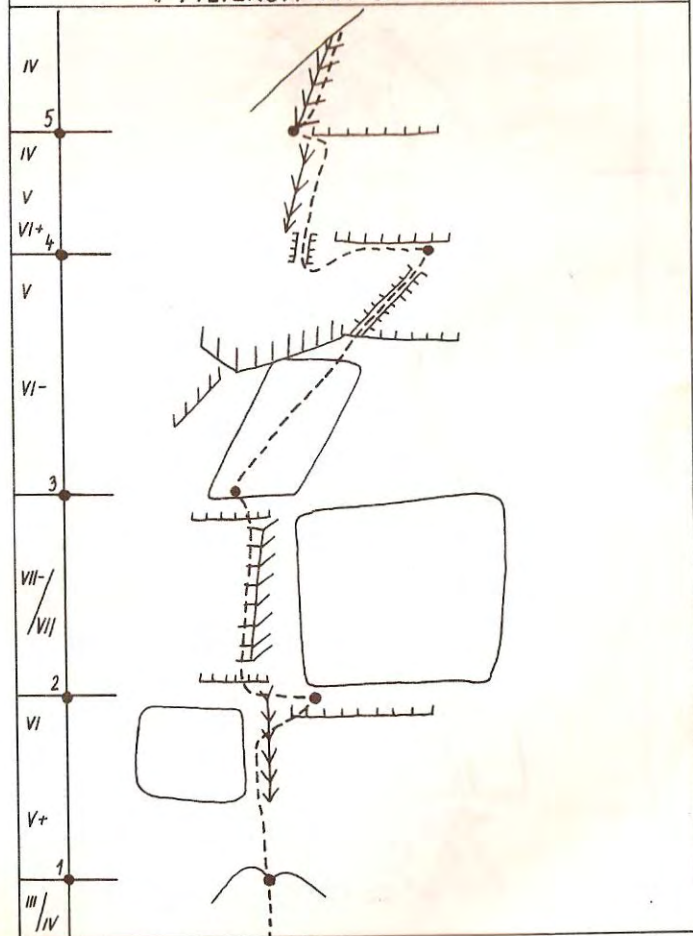
Materiál: rocks

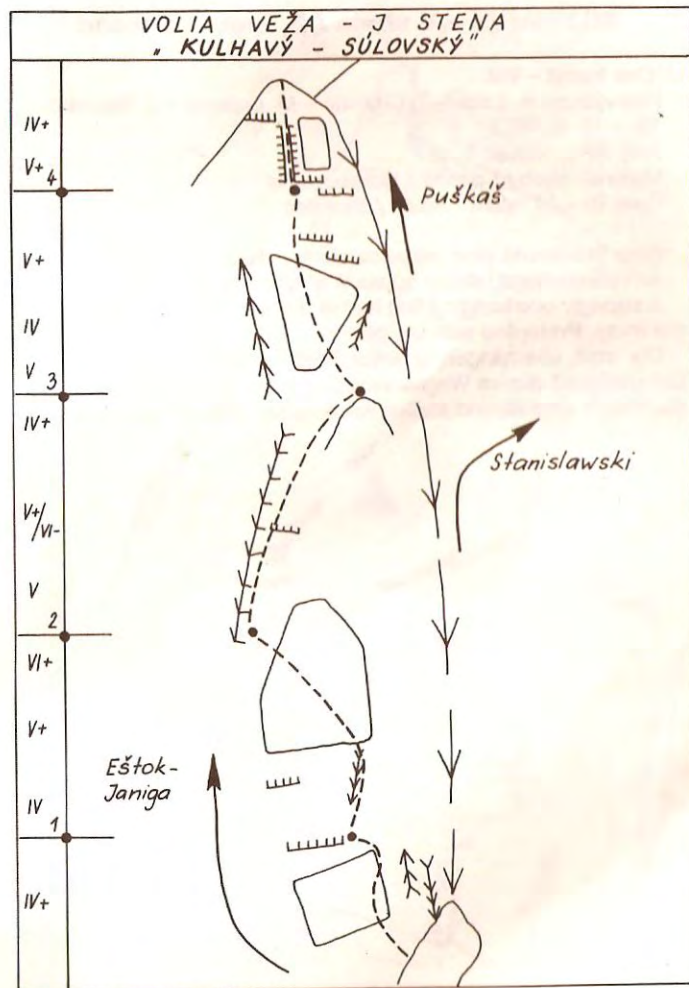
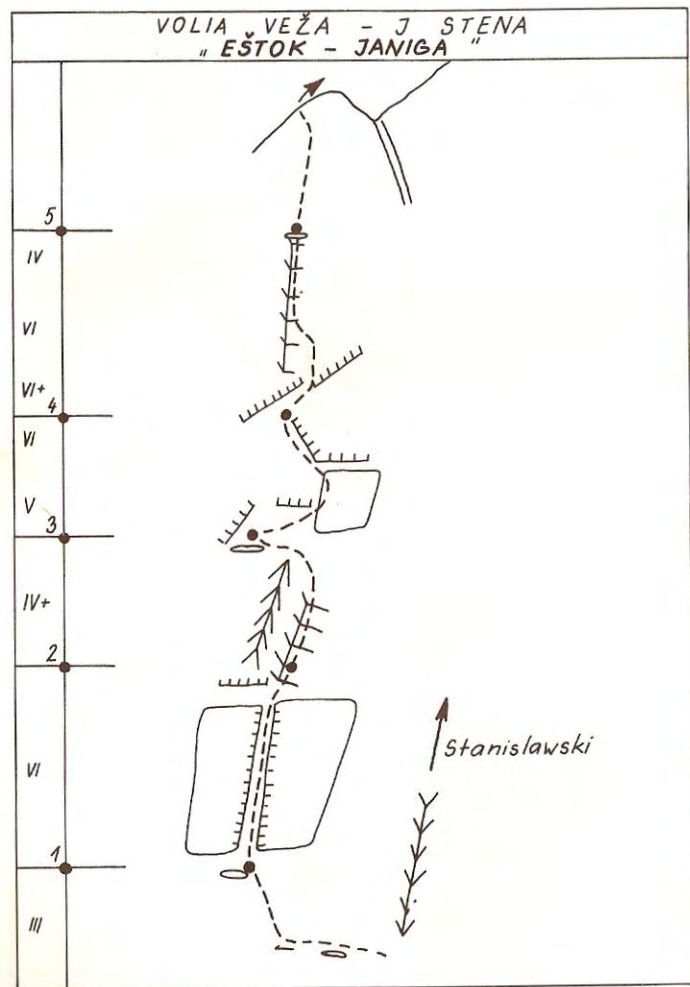
Čas: 3 hodiny / hours / Stunden

VOLIA VEŽA - J STENA



VOLIA VEŽA - J STENA "PILIEROM NA JZ REBRO"





MLYNÁRIK – V stena / E Face / O Wand

a) Cez badyl – VIII

Prvovýstup: A. Czok – T. Gibinski – M. Gabryel – J. Skorek.

13. – 15. 6. 1973

Prvý RP priestup: ?

Materiál: skoby / pitons / Haken, rocks

Čas: 10 – 11 hodín / hours / Stunden

Silne previsnutá prvá polovica steny určuje obtiažnosť cesty.

Je vyskobovaná, skoby sú staré a miestami zle držia.

A strongly overhanging first half of the wall determine difficulty of the route. Protected with old pitons.

Die steil überhängende erste Hälfte dieser Wand ist für die Schwierigkeit dieses Weges verantwortlich. Der Weg ist gesichert, die Haken sind alt und stellenweise halten ziemlich schlecht.

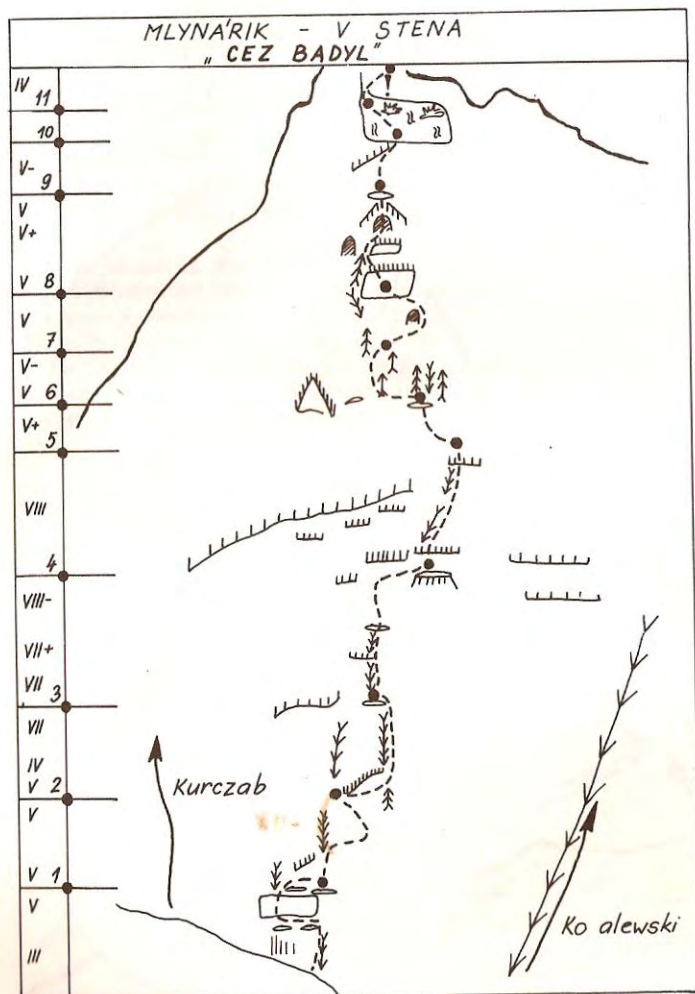
MLYNÁRIK – V STENA



OBSAH / CONTENTS / INMALT

DOLINA ZELENÉHO PLESA

- Jastrabia veža - JV stena / SE Face / So Wand 11
- a - Orechová cesta / Nut Route / Nussweg - VII/VII+
 - b - Gurbowicz - Zmurko - VII
 - c - Bufetácka / Buffet Route / Buffetweg - VII -
 - d - Pochylého platňa / Pochylý's Slab / Pochylýs Platte VIII
- Jastrabia veža - JZ stena / SW Face / SW Wand 18
- a - Dieškov komín / Dieška's Chimney / Dieškas Kamin - VIII
 - b - Hrana Dieškovho komína / Edge of Dieška's Chimney / Kante von Dieškas Kamin - VII
 - c - Červené previsy / Red Overhangs / Roten Überhängen - VII-
- Malý Kolový štít - JZ stena / SW Face / SW Wand 23
- a - Ľavé vhlbenie / Left Dihedral / Linke Vertiefung - VII-
- Zadný Kopiniak - JZ stena / SW Face / SW Wand 23
- b - Diretissima - VII-
- Prostredný Kopiniak - JZ stena / SW Face / SW Wand 24
- c - Chrobakova cesta / Chrobak's Route / Chrobaks Weg - VII
- Malý Kežmarský štít - S stena / N Face / N Wand 29
- a - Superdiretissima - VIII -
 - b - Tulák z nížin / Rover from the Lowlands / Wanderer aus den Niederungen - VIII+
 - c - Maratón - VII+
 - d - Platňa / Slab / Platte - VII+
 - e - Cesta na pam. J. Oficíalskiego / In Memoriam J. O. - VII+



- f – Blues na cestu poslednú / Blues for the Last Journey / Blues auf dem letzten Weg – VIII
- g – Neklidné duše / Restless Souls / Unruhige Seelen – VII+

SKALNATÁ DOLINA

- Kežmarský štít – J stena / S Face / S Wand 39
 - a – Žlté strechy / Yellow Roofs / Gelben Dächer – VIII
 - b – Pochýľého platne / Pochylý 's Slabs / Pochylýs Platte – VIII-
 - c – Variant „Direkt“ – VII+
 - d – Total Free Jazz – VIII+
 - e – Tulák po hviezdach / Rover Over Stars / Wanderer in den Sternen – VIII-
 - f – Obrovský kút / Huge Dihedral / Riesengrosser Winkel – VI-

MALÁ STUDENÁ DOLINA

- Lomnický štít – Z stena / W Face / W Wand 50
 - a – Hokejka / Hockey – Stick / Hockeyschläger – VI
 - b – Pšeničnikov – VII-
 - c – Čierny pilier / Black Pillar / Schwarze Pfeiler – VIII-
 - d – Biely pás / White Line / Weisser Streifen – VII+
 - e – Ružové plamene / Pink Flames / Rosa Flammen – VII+
 - f – Žlté plamene / Yellow Flames / Gelbe Flammen – VII
 - g – Arnoldova cesta / Arnold's Route / Arnolds Weg – VII -
 - h – Šokuj opicu / Shock the Monkey / Schockiere den Affen VIII+/IX-
 - i – Bonbónka / Bonbon Route / Bonbonen Weg – VII

- Veľká Lomnická veža – Z stena / W Face / W Wand 63
 - a – PP Variant – VIII+

- Malá Žltá stena – V stena / E Face / O Wand 65
 - a – Jochen Rindt Memory – VII+
 - b – Príchut' nekonečna / Flavour of the Infinite / Beigeschmäck der Unendlichkeit – VII
 - c – Ave Mária – VII
 - d – Vivat Gorbi – VII+

- Žltá stena – SV stena / NE Face / NO Wand 72
 - a – Diretissima – poľský variant / Polish Variant / Polnische Variante – VIII
 - b – Pilier / Pillar / Pfeiler – VIII-

VEĽKÁ STUDENÁ DOLINA

- Malý hrot – Z stena / W Face / W Wand 76
 - a – Platňa / Slab / Platte – VIII-
 - b – Kút / Dihedral / Verschneidung – VII-/VII

JAVOROVÁ DOLINA

- Veľký Javorový štít – S stena / N Face / N Wand 80
 - a – Priatelia z Mesiaca / Friends from the Moon / Freunde von Mond – VIII

- Veľká Javorová veža – S stena / N Face / N Wand 83
 - a – Deviata vlna / Ninth Wave / Neunte Welle – VIII
 - b – Kaskády / Cascades / Kaskaden – VII+

MENGUŠOVSKÁ DOLINA

- Ostrva – Z stena / W Face / W Wand 87
 - a – Jar na Mesiaci / Spring on the Moon / Frühling auf dem Mond – VIII-

ZLOMISKOVÁ DOLINA

- Ošarpance – Z stena / W Face / W Wand 90
 - a – Cesta invalidov / Route of Disabled / Invalidenweg – VIII-
 - b – Kývala – Zeitler – VII
 - c – Strecha / Roof / Dach – VII/VII+

MENGUŠOVSKÁ DOLINA

- Volia veža – J stena / S Face / S Wand 95
 - a – Pilier / Pillar / Pfeiler – VII-/VII
 - b – Eštok – Janiga – VI+
 - c – Hviezdova cesta / Hviezdás Route / Hviezdas Weg – VI+

BIELOVODSKÁ DOLINA

Mlynárik – V stena / E Face / O Wand 100
a – Cez badyl – VIII

Fotografie:

1 str. obálky – Tulák po hviezdach – Kežmarský štít
autor: P. Ondrejovič

Obrazová príloha

- 1 str. – PP – variant – Veľká Lomnická veža
autor: P. Ondrejovič
- 2 str. – Tulák po hviezdach – Kežmarský štít
autor: P. Závacký
- 3 str. – Pochylého platne – Kežmarský štít
autor: M. Packo
- 4 str. – Total free jazz – Kežmarský štít
autor: M. Packo

A0 : CHYTENIE SA SKOBY, PRIP. STUPNUTIE

A1 KRATKY ÚSEK PO DOBRE DRŽIACICH SKOBÁCH

A2 DLHÝ ÚSEK PO DOBRE DRŽIACICH SKOBÁCH

A3 KRATKY ÚSEK PO ZLE DRŽIACICH SKOBÁCH

A4 DLHÝ ÚSEK PO ZLE DRŽIACICH SKOBÁCH

Milan Packo: RP v Tatrách

Náklad 3000 kusov

Tlač: TeLeM, štátny podnik Lipt. Mikuláš, 320030/92

ISBN 80-900977-0-7